



Peyo

MƯỜI HAI KỶ TÍCH CỦA TÍ HON THẦN LỰC

PAR *Peyo* ET *Walthery*



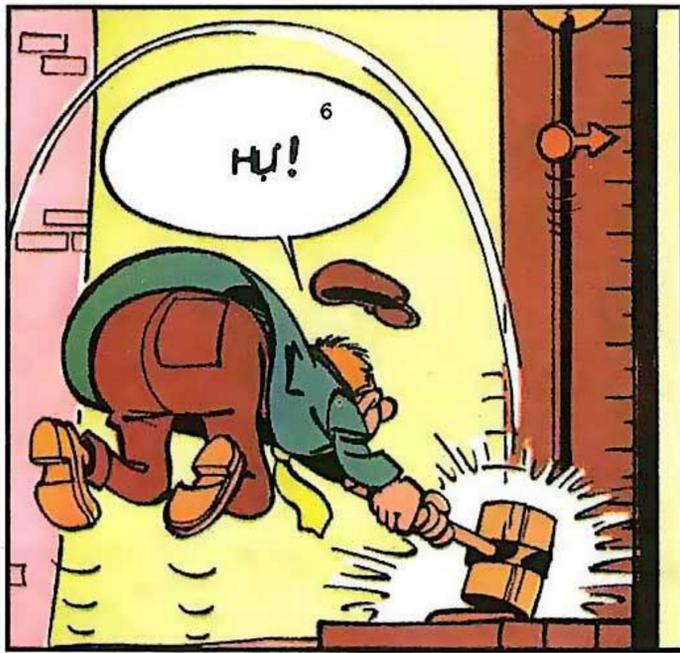
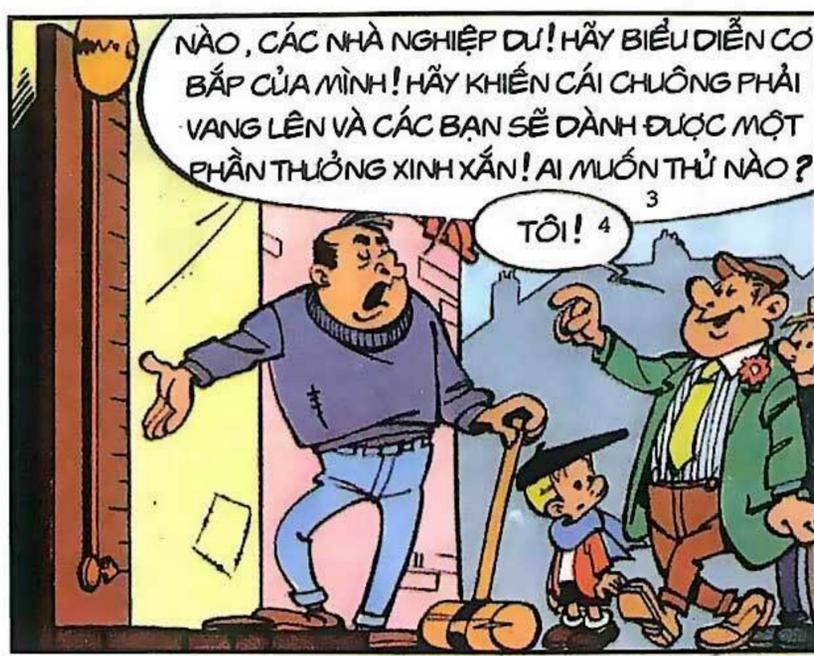
LE LOMBARD



NHÀ XUẤT BẢN

MƯỜI HAI KỶ TÍCH CỦA TÍ HON THẦN LỰC







* Êmir: thủ lĩnh hồi giáo



1
TÌ... TÌ PHÚ À!...
GIỖN HẢ? SAO VẬY...?

2
KHÔNG GIỖN ĐÀU!
MIẾNG ĐẤT CỦA TỤI
MÌNH ĐÓ! CÓ MỘT CÔNG TY
KHÁM PHÁ RA Ở ĐÓ CÓ MỎ DẦU
HOÀ LỚN NHẤT THẾ GIỚI!



3
KHÔNG
THỂ NÀO!

4
THẾ ĐÂY! CẬU
CÒN MẪU GIẤY
CỦA CẬU CHỨ?



5
TẮT NHIÊN... Ở NHÀ MÌNH!
... TÌ PHÚ!... MÌNH KHÔNG
NGỜ!...



6
MÌNH ĐI ĐÂY! MÌNH CÓ
CUỘC HẸN QUAN TRỌNG!
... DỪNG DỪNG! ĐỂ MÌNH
TRẢ!



7
TỐI NAY KHOẢNG TÁM GIỜ MÌNH SẼ
GHÉ QUA CẬU! LÚC ĐÓ THA HỒ NÓI CHUYỆN NÀY!
CẬU VẪN Ở ĐƯỜNG MÁY BƠM LỚN HẢ?

8
Ừ!...

9
TỐI NAY GẶP
LẠI NHÉ!



10
TÌ PHÚ!...

11
CHUYỆN ĐẤT
ĐẠI GÌ VẬY BÁC?



12
HAHA! CHUYỆN LÂU LẮM RỒI!
ĐÂY, CHÁU XEM HÌNH CHỤP NÀY!



13
BÁC ĐÂY NÀY! CÒN ĐÂY LÀ BÁC VỪA ĐI,
ĐÚNG KHÔNG A?



14
PHẢI! HỒI ĐÓ BÁC CÙNG VERCHEVAL
VÀ MẤY NGƯỜI BẠN THÂN NỮA
THÀNH LẬP MỘT BAN NHẠC NHỎ...
VIVEJOIE JAZZ-BAND...



15
... TỤI NÀY CHƠI NHẠC CHO NHỮNG BUỔI KHIÊU VŨ NGÀY
CHỦ NHẬT. NHỜ VẬY MÀ CŨNG CÓ MỘT ÍT TIỀN TÚI!



17
MỘT HỒM, CÓ MỘT THANH NIÊN
PHƯƠNG ĐÔNG BƯỚC VÀO! ĐÓ LÀ
HIDIENN ED GHRINOITCH...



HIDIENN LÚC ĐÓ ĐẾN CHÂU ÂU HỌC, RẤT THÍCH NHẠC CỦA NHÓM! BUỔI KHIÊU VŨ NÀO CỦA THÀNH PHỐ, CẬU ẤY CŨNG ĐẾN!



MỘT TỐI NỌ, CẬU ẤY CHIÊU ĐÃI CẢ PHÒNG LÓNG! NHƯNG ĐẾN LÚC TRẢ TIỀN, THÌ MỚI BIẾT MÌNH KHÔNG MANG THEO! ÔNG CHỦ NHÀ HÀNG HỒM ĐÓ DOẠ TỐNG CẬU ẤY VÀO TÙ!



THẾ LÀ CẢ NHÓM GÓP TIỀN ĐỂ GIÚP CẬU ẤY. NHƯNG VẪN KHÔNG ĐỦ NÊN CÁC BÁC ĐỀ NGHỊ ĐẾN CHƠI NHẠC MIỄN PHÍ TRONG VÀI TUẦN!



ĐỂ TỎ LÒNG BIẾT ƠN, CẬU THANH NIÊN ĐÃ TẶNG CHO NHÓM VẪN TỤ SỞ HỮU MỘT MẢNH ĐẤT TẠI XỨ SỞ CỦA ANH TA!



Ồ! CÓ NHIỀU NHẬN GI ĐẤU! CHỈ LÀ HAI TRĂM CÂY SỐ WŨNG ĐẤT CÁT THUỘC VỀ CÁC BẠN!



NHƯNG VẤN ĐỀ ĐẶT RA LÀ AI SẼ GIỮ VẪN TỤ SỞ HỮU?



HAY XÉ RA LÀM CHÍN MIẾNG! NÓ SẼ CHỈ CÓ GIÁ TRỊ NẾU ĐẦY ĐỦ!



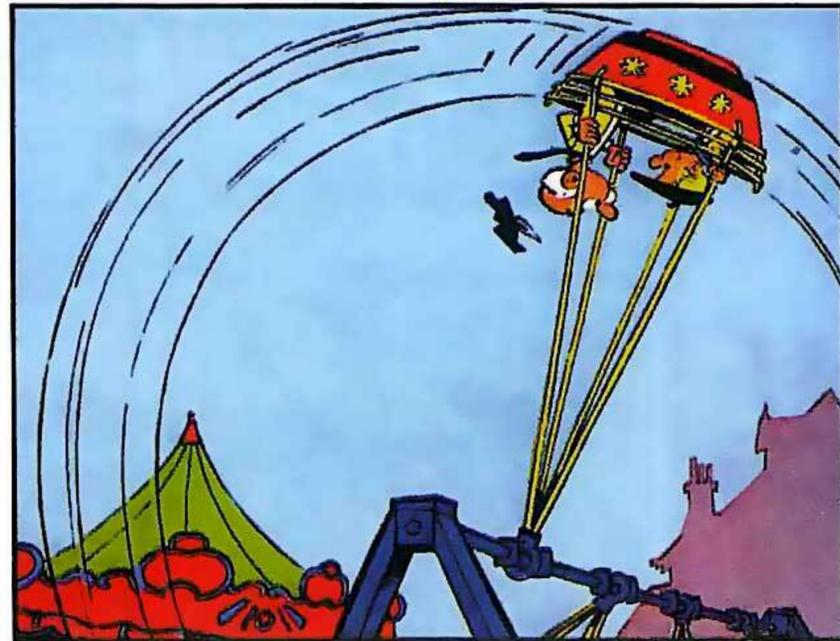
MỘT THỜI GIAN NGẮN SAU, HIDIENN TRỞ VỀ XỨ ĐỂ NÓI NGHIỆP CHA LÀ MỘT ÊMIR! HÌNH NHƯ BÂY GIỜ NGƯỜI TA TÌM THẤY DẦU HỎA TRÊN MẢNH ĐẤT CỦA NHÓM BÁC!...



VẬY BÁC THÀNH TÌ PHÚ THẬT?



ĐÚNG THẾ, BENÔT! PHẢI ĂN MỪNG VỤ NÀY! BÁC ĐÃI CHÁU TẮT CẢ CÁC TRÒ CHƠI Ở HỘI CHỢ!



ÁI CHÀ! BÂY GIỜ RƯỢI RỒI! TÁM GIỜ VERCHEVAL ĐẾN! VỀ THÔI!



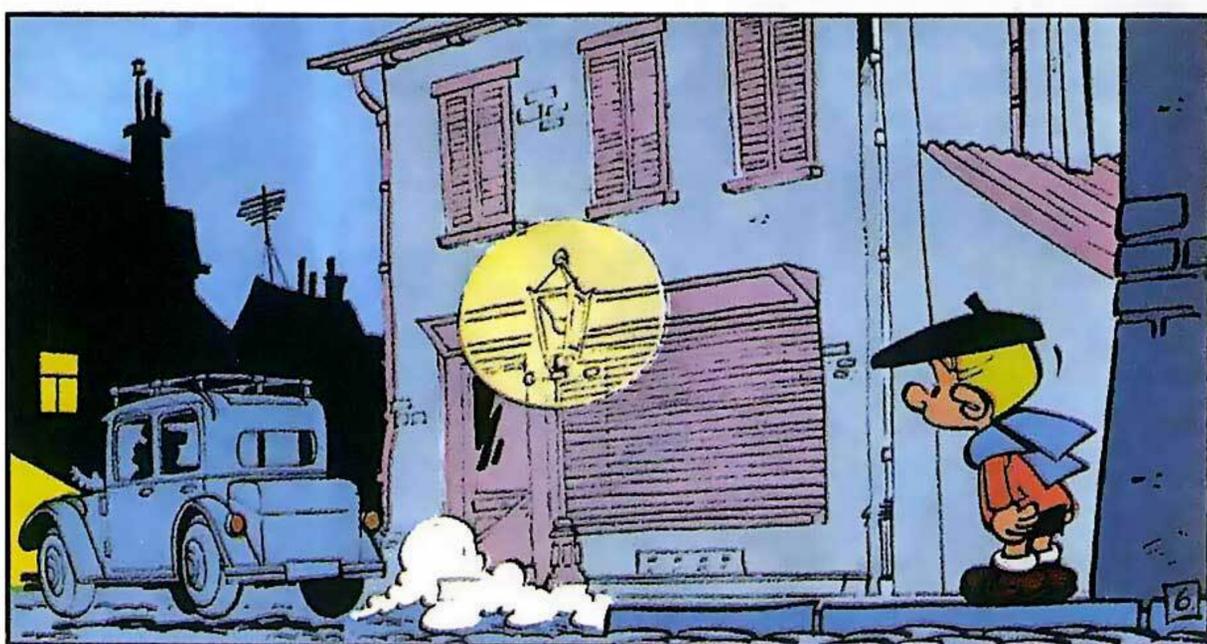
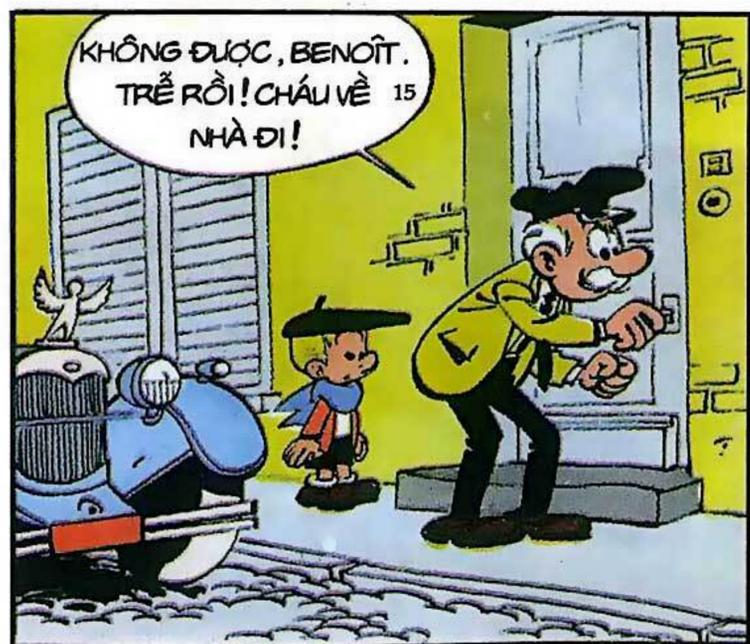
BÁC CHO CHÁU XEM MIẾNG GIẤY CỦA BÁC NHÉ?

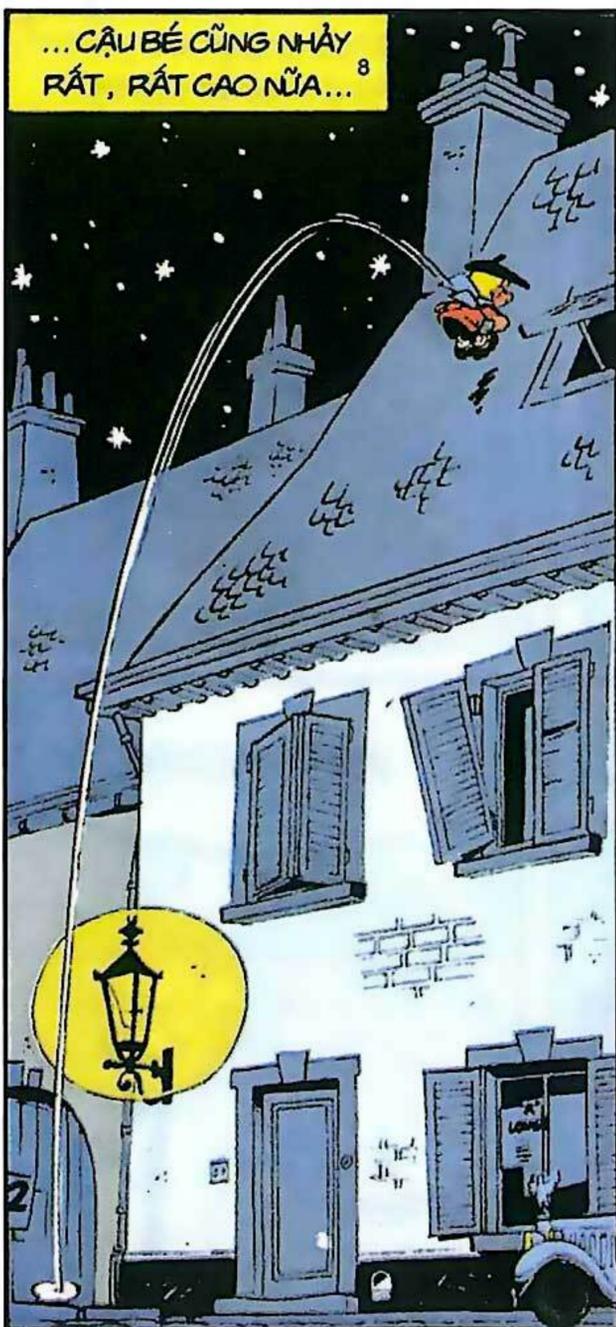
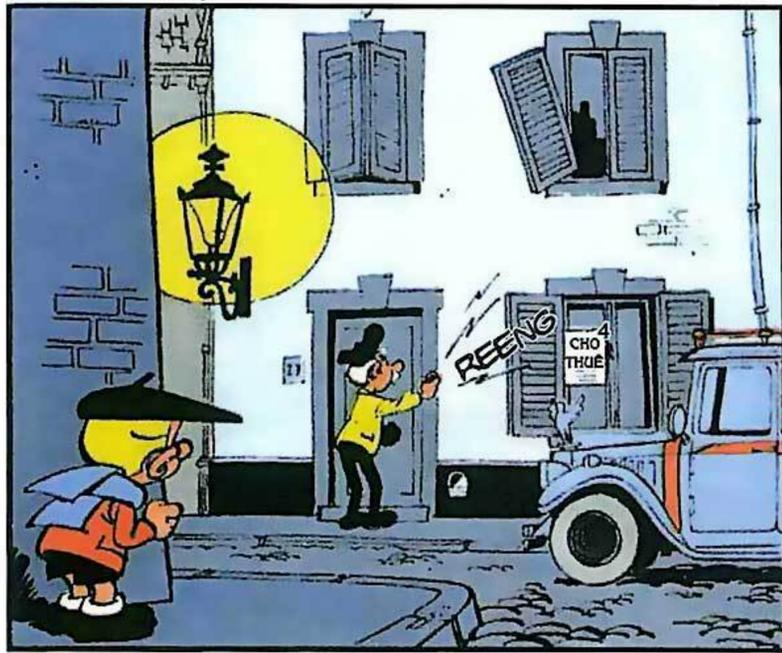


Ừ! VÀO ĐI!



ỦA? HÌNH NHƯ LÚC ĐI BÁC CÓ ĐÓNG CỬA MÀ!







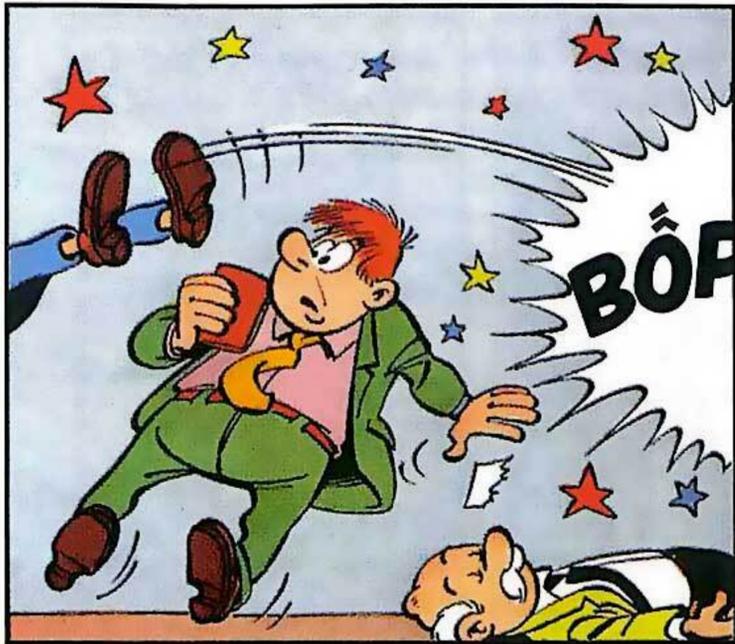
1
QUÂN ẮN CƯỚP!
HÃY TRẢ TÔI MIÉNG
GIẤY CỦA BÁC
DUSSIFLARD!



2
THẰNG OẮT CON
ĐẬU RA VẬY?
3
ĐỂ TAO GIẢI
QUYẾT NÓ!



4
ĐỪNG LÀM MẠNH TAY QUÁ,
JO! CHỈ LÀ THẰNG OẮT CON
MÀ!



BỒP



5
MÀY SAO VẬY, JO?
TRẢ LỜI TAO ĐI!...



6
TÔI NÓI LẦN CUỐI
CÙNG! HÃY TRẢ LẠI
TÔI MIÉNG GIẤY!

7
MÀY LÀM TAO
BỰC MÌNH QUÁ!
TAO CHO MÀY
ĂN...



BỒP



8
PHẢI CÓ DÂY THÙNG
ĐỂ TRÓI CHÚNG LẠI!
LẤY ĐẬU RA?



9
KÊ! CÓ GÌ LÀM NẤY,
CÔ GIÁO Ở TRƯỜNG NÓI VẬY!



10
ÔI CÁI ĐẦU CỦA TÔI... BENOÏT! CHÁU
LÀM GÌ Ở ĐÂY? CHUYỆN GÌ XÂY RA VẬY?

11
BỌN CƯỚP MUỐN LẤY
MIÉNG GIẤY CỦA BÁC!

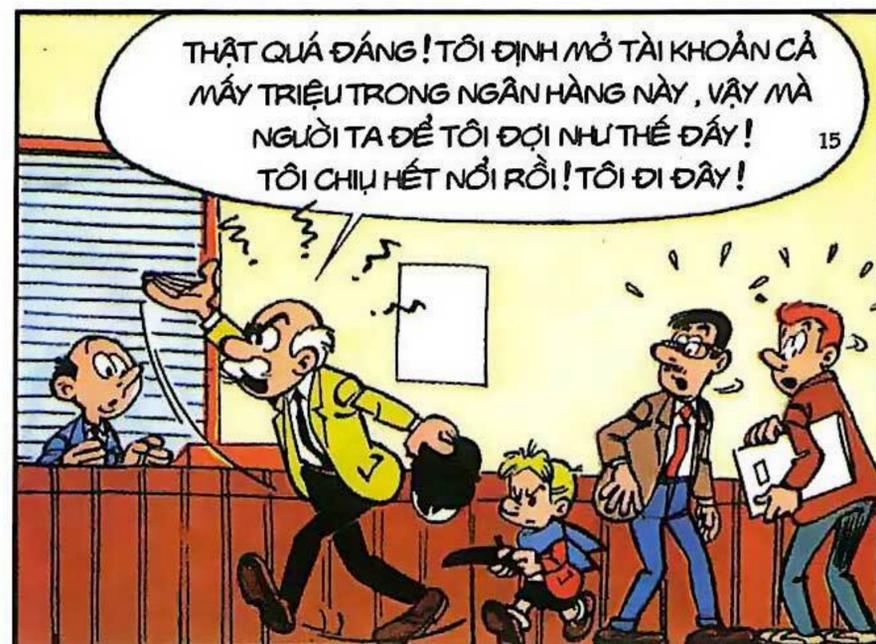
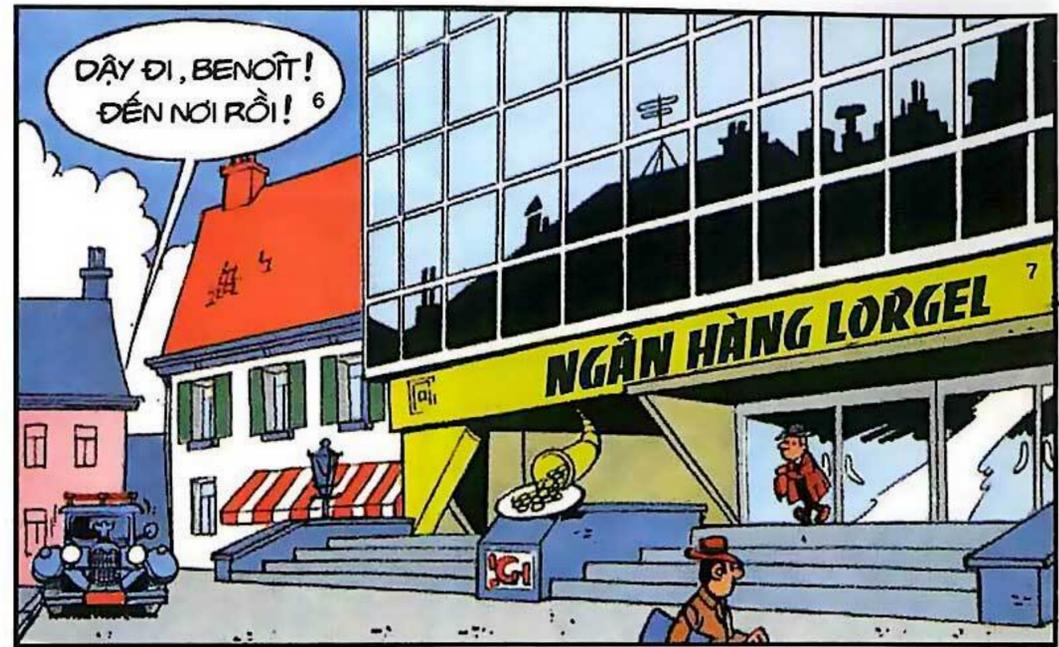


12
AI MUỐN TỤI MÀY
LÀM TRÒ KHỐN KIẾP
NÀY?

13
TỤI TUI KHÔNG BIẾT! GÃ NÀY
MANG KIẾNG VÀ CÓ RÊU MÉP!
HÌNH NHƯ LÀ NHÀ BÁO!



14
VERCHEVAL!





1 MỜI ÔNG VÀO! ÔNG LORGELET ĐỢI ÔNG!



3 CẬU ĐẤY HẢ, DUSSIFLARD! BẤT NGỜ QUÁ!



4 THƯA ÔNG LORGELET, TÔI...
5 BÂY GIỜ CẬU GỌI MÌNH LÀ ÔNG SAO? HAHA! CỨ GỌI MÌNH LÀ LORGELET NHƯ HỒI ĐÓ!



6 MÌNH ĐẾN VÌ MỘT VIỆC RẤT QUAN TRỌNG VÀ KHẨN CẤP...
7 CẬU BIẾT LÀ MÌNH VẪN CHƠI SAXO KHÔNG? CẬU PHẢI NGHE MÌNH TRONG CHƯƠNG TRÌNH "MỘT LÒNG MỘT DẠ"...



8 LORGELET À, CHUYỆN RẤT QUAN TRỌNG! CẬU CÓ NHỚ...
9 THƯA ÔNG, CÓ MỘT NGƯỜI NHẤT ĐỊNH MUỐN GẶP ÔNG NGAY LẬP TỨC... ÔNG TA ĐANG Ở TRONG VĂN PHÒNG NHỎ...



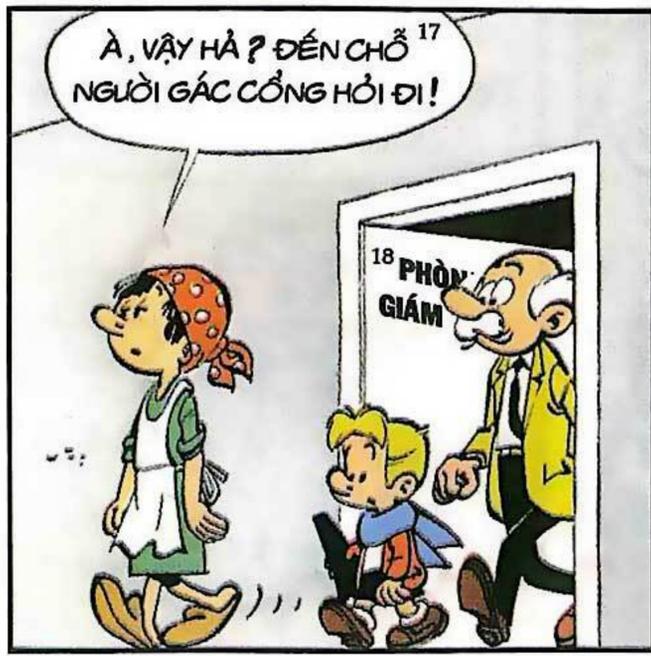
10 XIN LỖI! CHO MÌNH XIN MỘT PHÚT... MÌNH QUAY LẠI NGAY!



11 MỘT GIỜ ĐỒNG HỒ SAU...
12 BÁC ẤY ĐI LÂU DỮ!
13 THẬT ẤY CHỨ!



14 MẤY NGƯỜI LÀM GÌ Ở ĐÓ? ÔNG CHỦ ĐI RỒI! THỨ SÁU NÀO ÔNG CŨNG RỜI KHỎI ĐÂY LÚC SÁU GIỜ!
15 VÔ... VÔ LÝ! ÔNG ẤY BIẾT CHÚNG TÔI Ở ĐÂY MÀ!



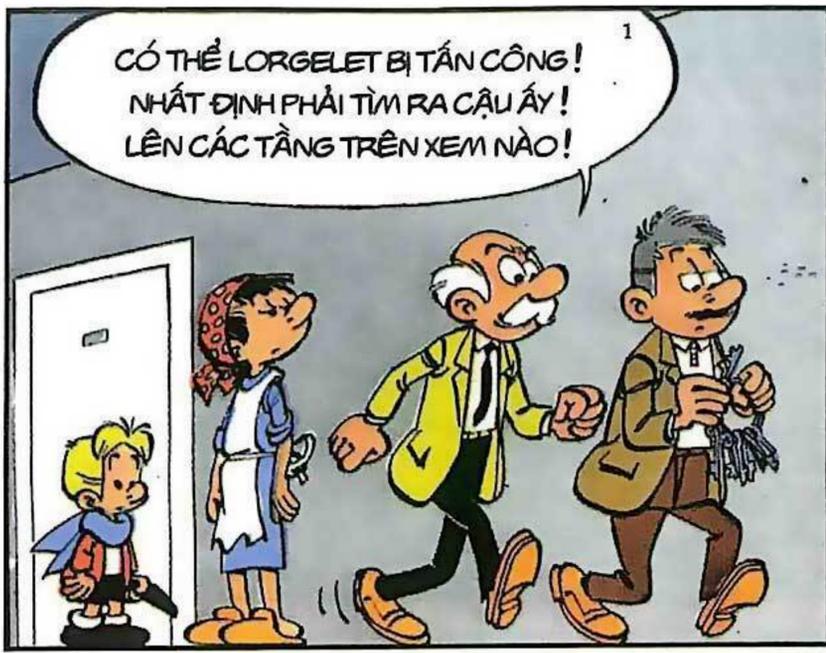
17 À, VẬY HẢ? ĐẾN CHỖ NGƯỜI GÁC CỔNG HỜI ĐI!

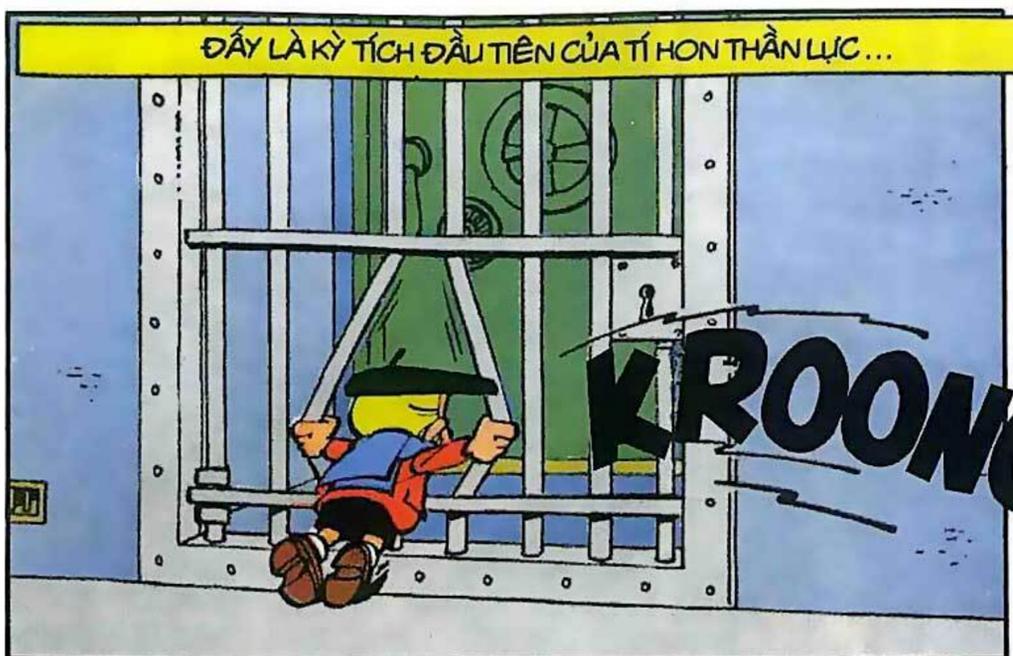


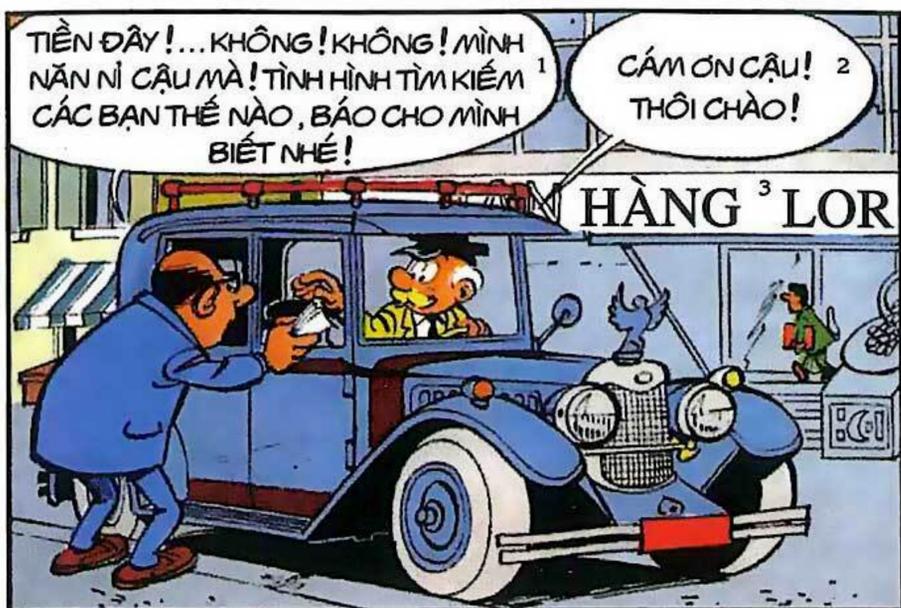
19 KHÔNG, TÔI KHÔNG THẤY ÔNG ẤY ĐI NGANG QUA ĐÂY... MÀ XE THÌ VẪN CÒN Ở TRONG NHÀ XE...



20 CÓ GIẤM MƯỜI ĐÂY! CHÁU Ở ĐÂY, BENÔT... ÔNG GÁC CỔNG SẼ CÙNG BÁC ĐI LỤC MỌI NƠI!







TIỀN ĐÂY!... KHÔNG! KHÔNG! MÌNH NĂN NÌ CẬU MÀ! TÌNH HÌNH TÌM KIẾM CÁC BẠN THẾ NÀO, BÁO CHO MÌNH BIẾT NHÉ!

CẢM ƠN CẬU! 2 THÔI CHÀO!

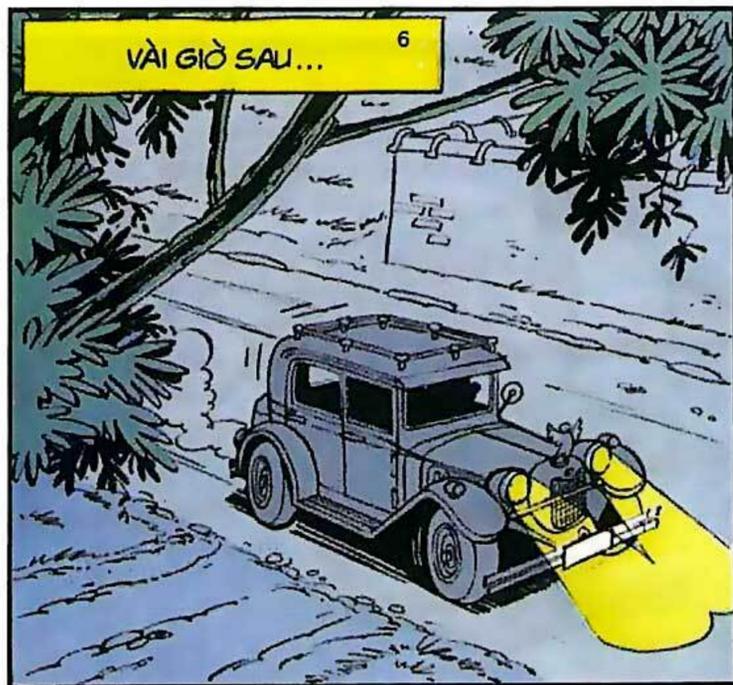
HÀNG LOR



CHÀO! CHÚC MAY MẮN! 4



ỦA ... NHƯNG LÚC MÌNH BỊ TRÓI TRONG HẦM BẠC... CÁNH CỬA BỌC THÉP ĐÓNG... LÀM SAO MÌNH RA ĐƯỢC NHÌ? 5



VÀI GIỜ SAU... 6



BÁC CẢNH THẬN! 7



HẢ? CÁI GÌ?... Ồ! HÌNH NHƯ BÁC MỚI NGỦ THIẾP ĐI!... 8

BÌNH THƯỜNG THÔI! BÁC KHÔNG NGỦ TỪ CẢ HAI NGÀY NAY! BÁC NÊN NGHÌ MỘT CHÚT! 9

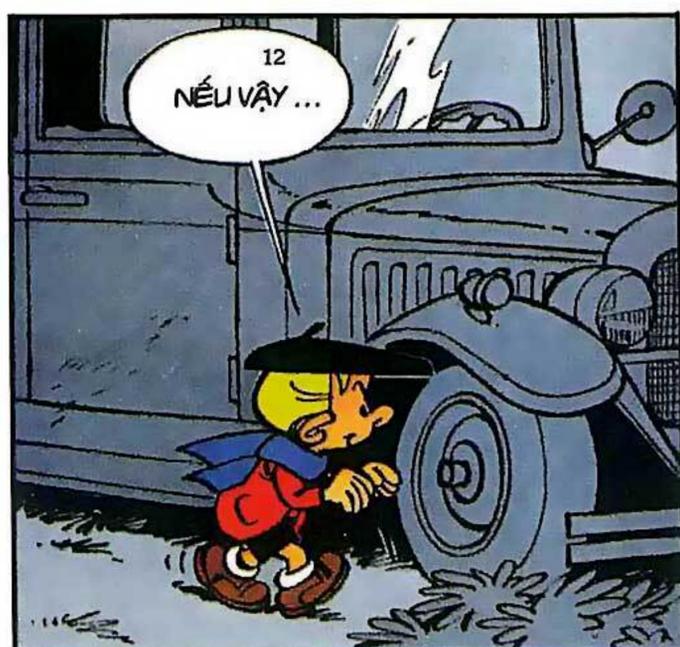


CHÁU NÓI ĐÚNG! LÁI XE LÚC MỆT RẤT NGUY HIỂM!... BÁC NGỦ MỘT HAY HAI TIẾNG ĐỒNG HỒ MỚI ĐƯỢC... 10

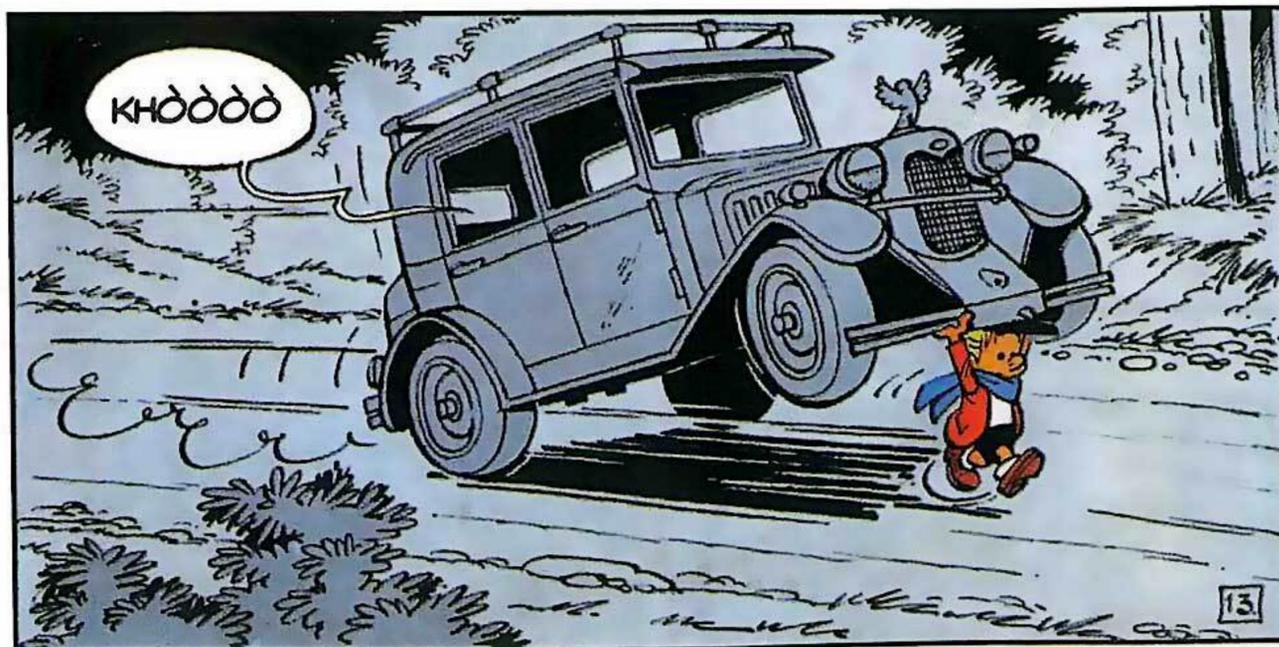


KHỜỜỜ

MẤT THỜI GIỜ QUÁ! CÓ TRỜI MỚI BIẾT LÚC NÀY TÊN CƯỚP VERCHEVAL CÓ ĐANG ĂN CẤP TỜ GIẤY CỦA ÔNG PICCOLO KHÔNG... 11

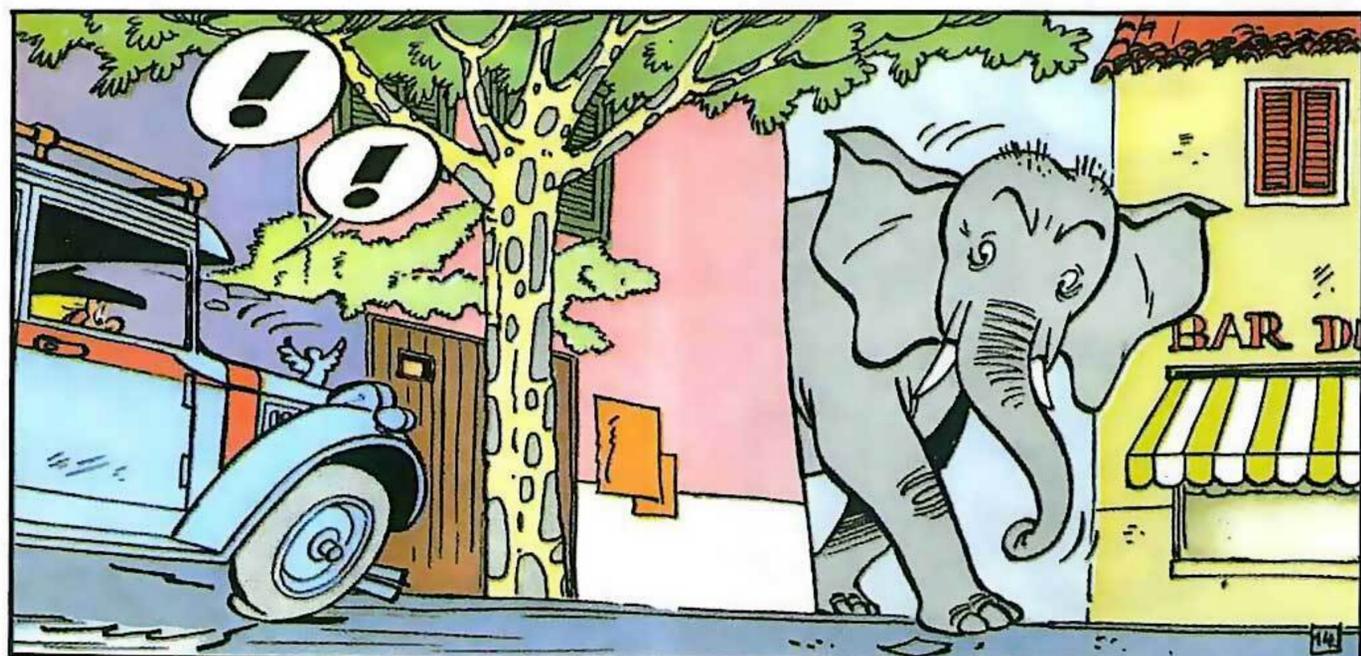


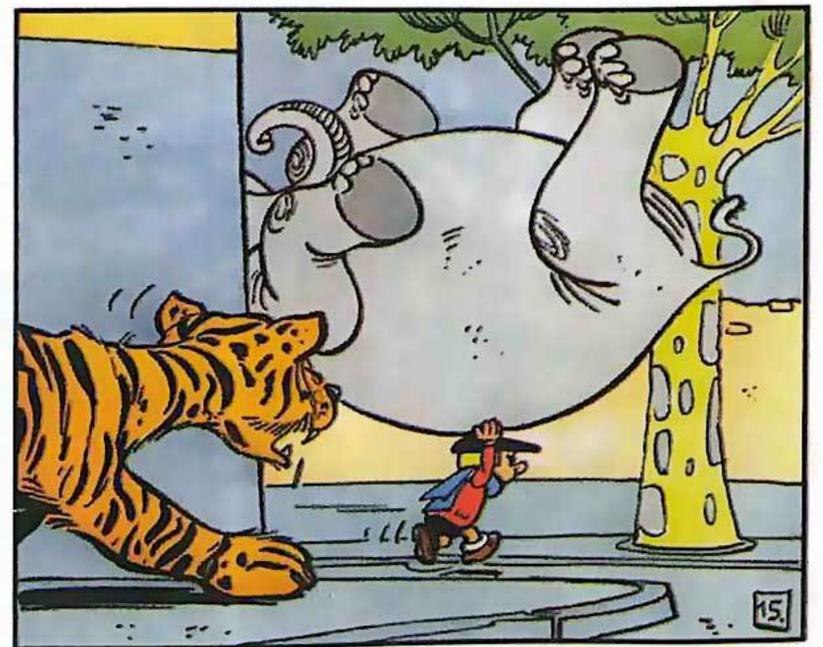
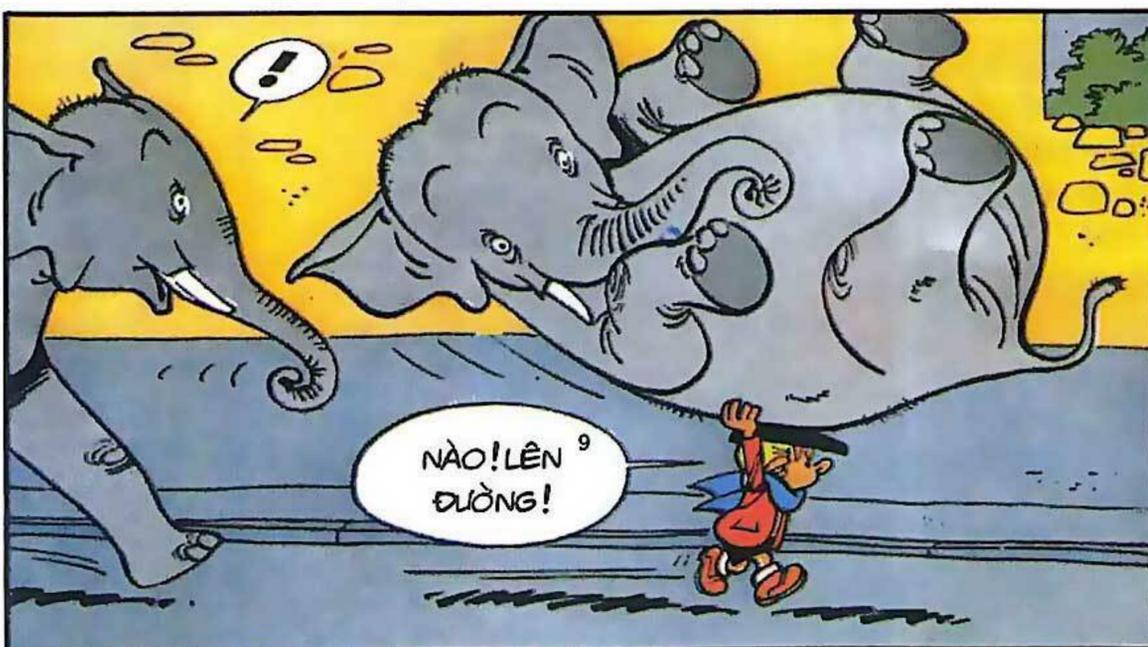
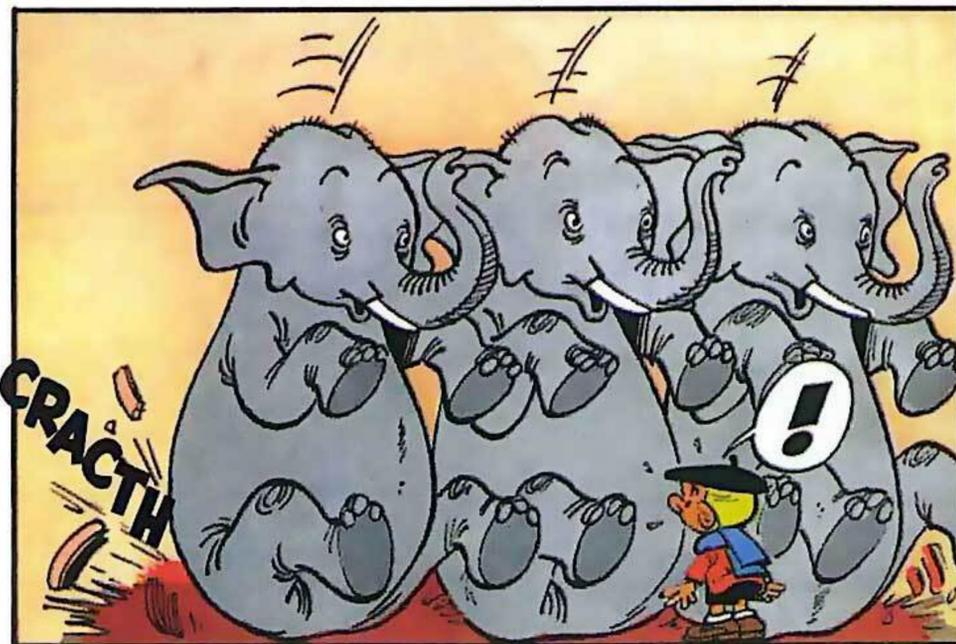
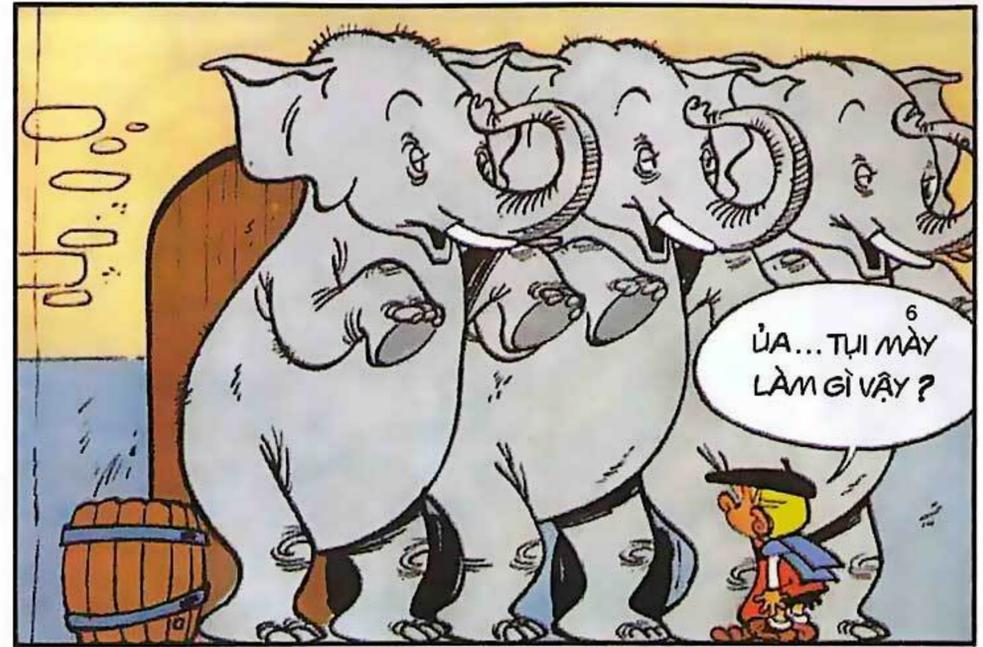
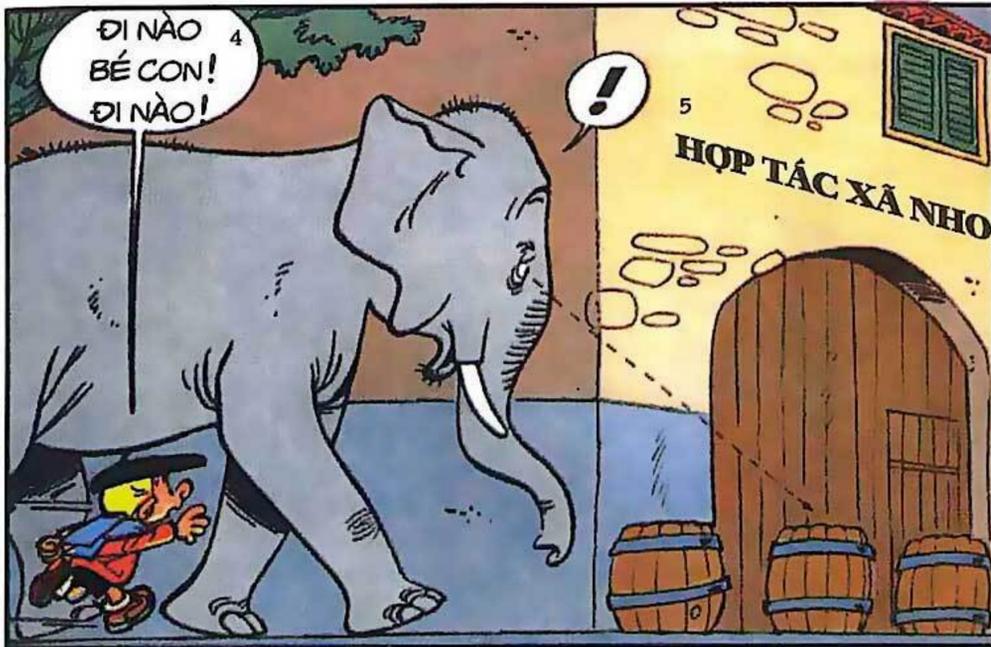
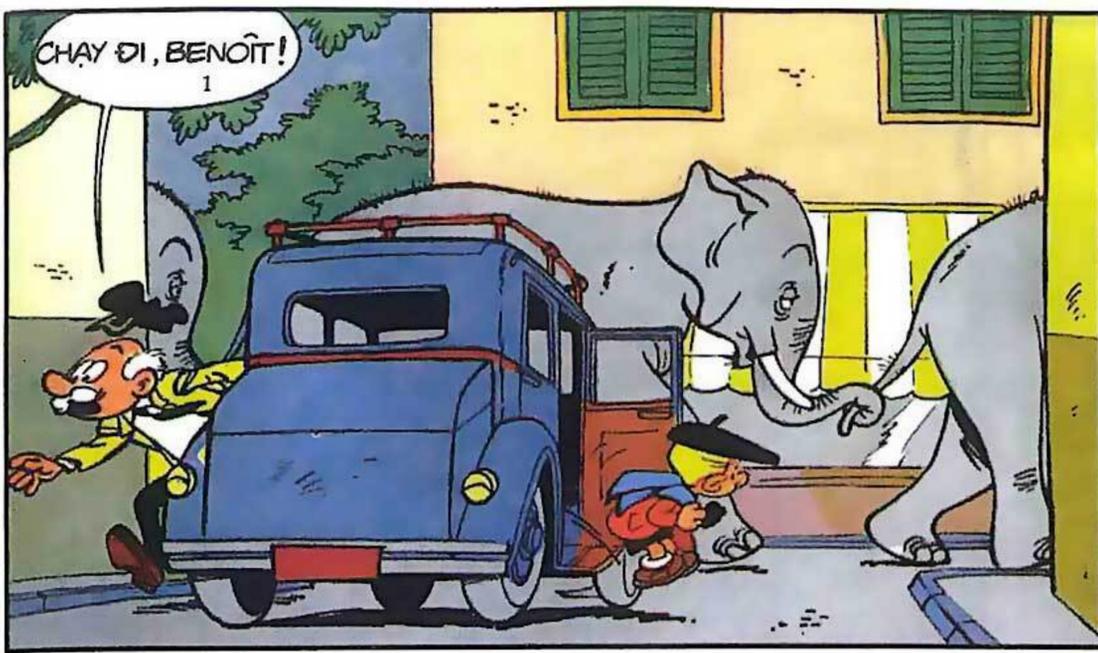
NẾU VẬY... 12

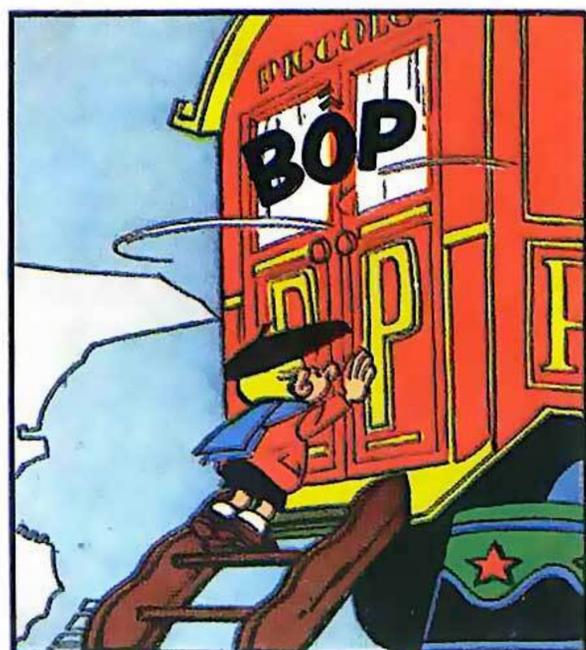
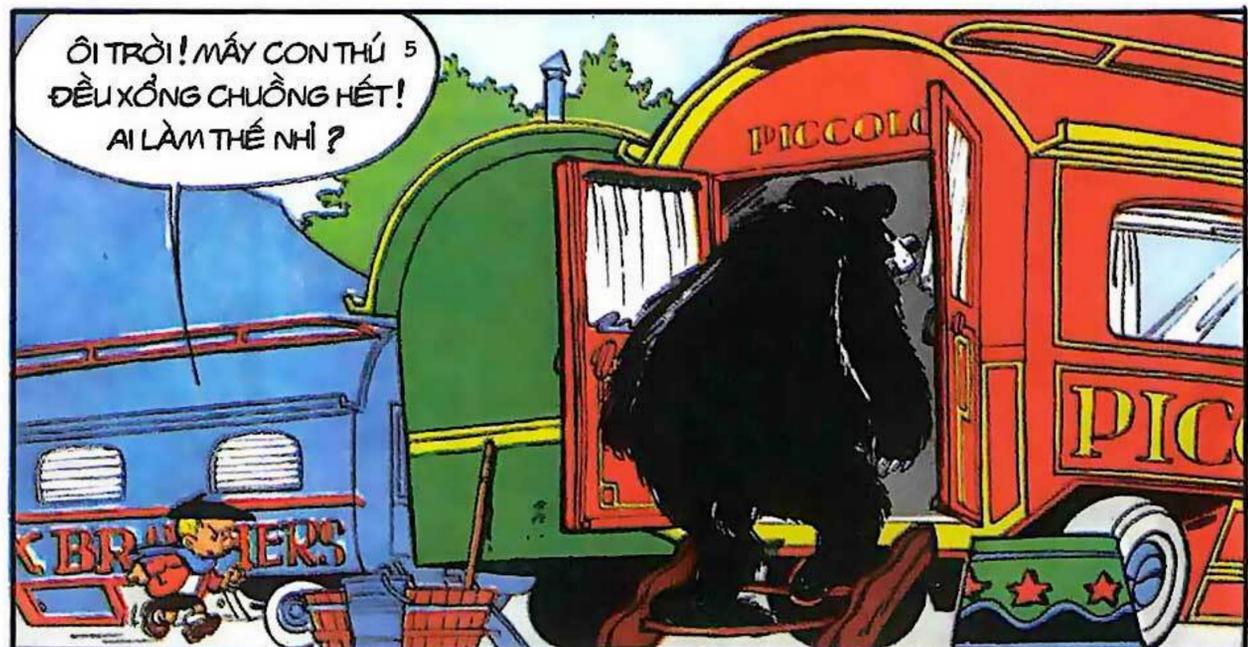
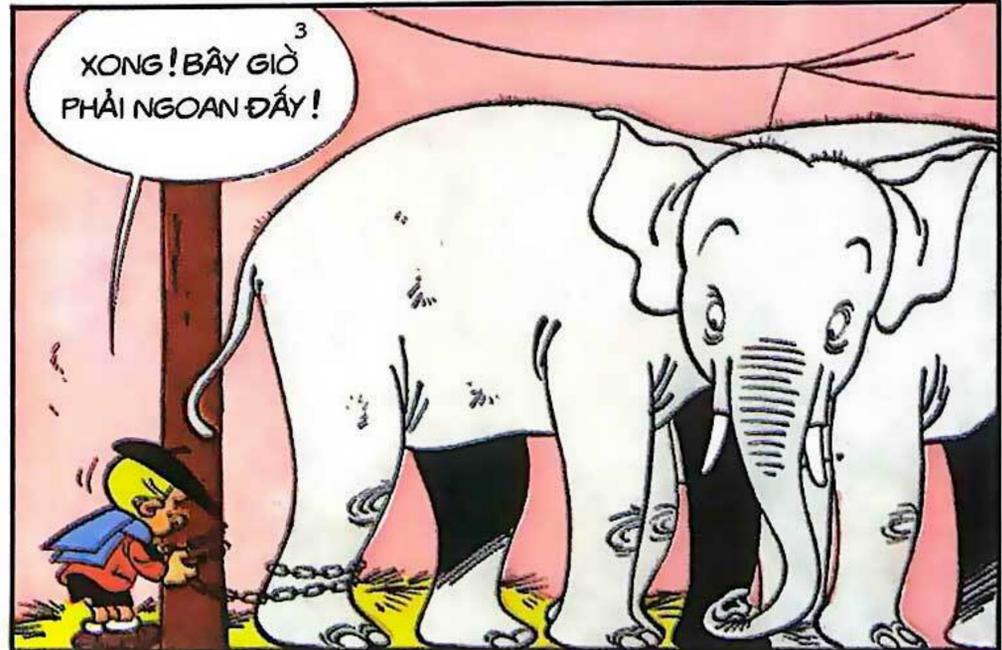
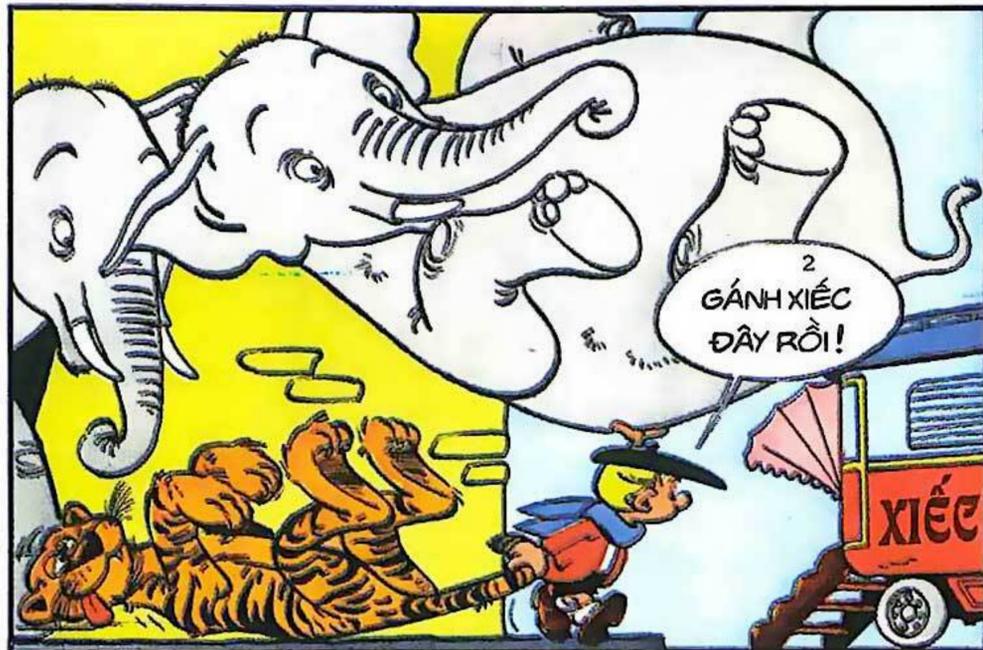


KHỜỜỜ

13









1
A! MỘT CON SƯ TỬ!



GROAAR



BOUH!



2
NÀO, SƯ TỬ LẠI ĐÂY!
NGOAN NGOÃN VỀ
CHUÔNG ĐI!

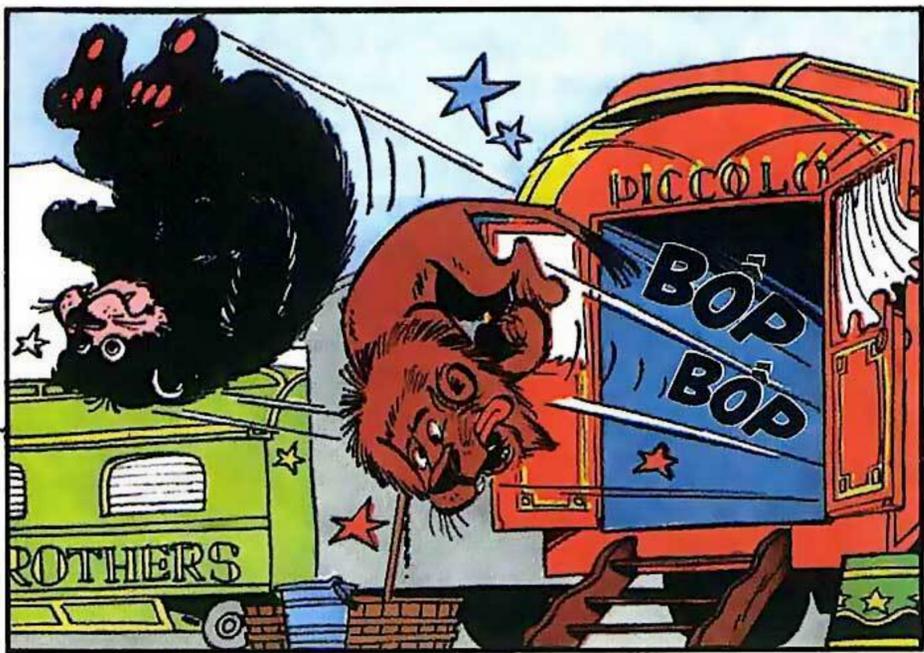


3
DỪNG VÀO TRONG ĐÓ!
CÓ CON GẤU RỒI!



4
Ồ... CÓ NGƯỜI NỮA!!?...
NÀY, ĐỂ ÔNG ẤY YÊN,
BẰNG KHÔNG...

GROAAR



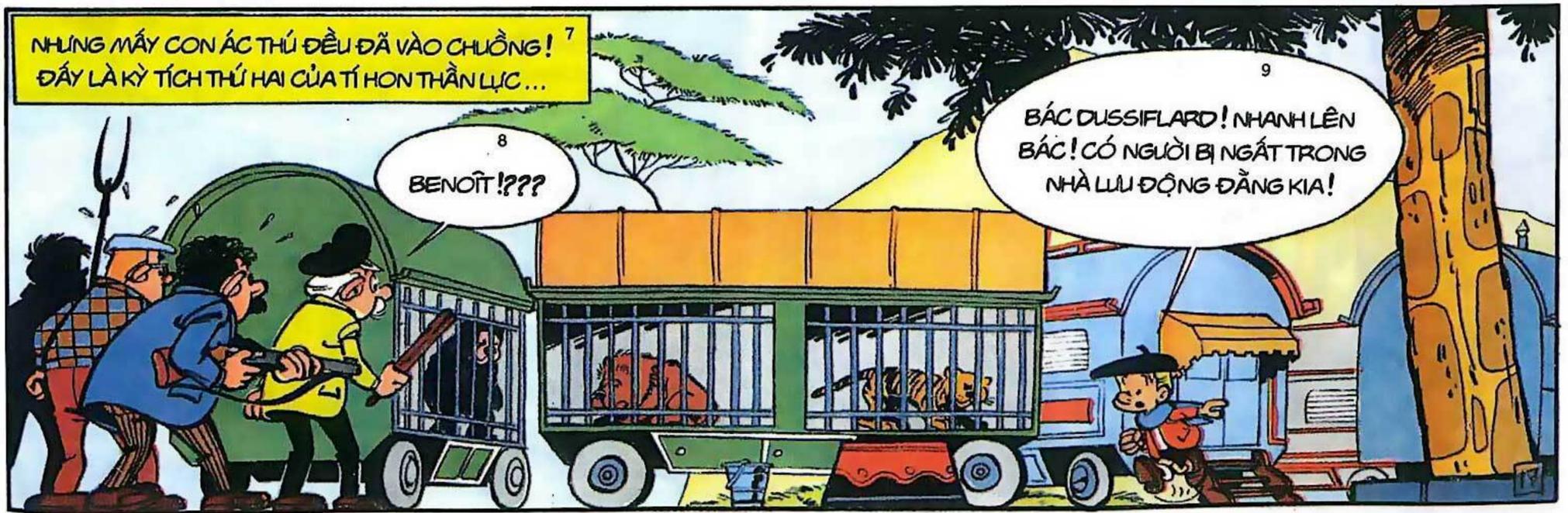
ROTHERS



5
BẮT MẤY CON THÚ NÀY XONG,
CHÁU SẼ CHĂM SÓC BÁC!



6
KHÔNG SAO TÌM RA PICCOLO!
KỆ! PHẢI BẮN GỤC MẤY CON
ÁC THÚ CHẠY RONG!



7
NHƯNG MẤY CON ÁC THÚ ĐỀU ĐÃ VÀO CHUÔNG!
ĐẤY LÀ KỶ TÍCH THỨ HAI CỦA TÍ HON THẦN LỰC...

8
BENOÎT!???

9
BÁC DUSSIFLARD! NHANH LÊN
BÁC! CÓ NGƯỜI BỊ NGẮT TRONG
NHÀ LƯU ĐỘNG ĐĂNG KIA!



MỘT LÁT SAU... 1

PICCOLO! MÌNH LÀ DUSSIFLARD ĐÂY! 2

DUSSIFLARD! 3
ỒI TRỜI! TÔI... ỒI CÁI ĐẦU CỦA TÔI!

BÁC ĐỒ HƠN CHƯA? 4



5
CHUYÊN GÌ VẬY, PICCOLO? TỤI NÀY TÌM THẤY CẬU NẪM Ở DƯỚI ĐẤT, CÒN ĐÀN THÚ THÌ CHẠY RONG!



6
HÀ?... TỐ... XEM NÀO! SÁNG NAY TỐ GẶP MỘT NGƯỜI DO VERCHEVAL GỎI ĐẾN! CẬU CÒN NHỚ VERCHEVAL CHỦ? ANH TA HỎI TỐ CÒN GIỮ MẢNH GIẤY CỦA ÊMIR CHO KHÔNG?



7
RỒI CẬU ĐUA CHO HỌ HÀ?

8
KHÔNG!... SAU ĐÓ ANH TA HỎI XIN MỘT LY CÀFÊ! TỐ CŨNG UỐNG... VÀ RỒI KHÔNG NHỚ GÌ NỮA!



9
HAY CẬU UỐNG PHẢI THUỐC MÈ!... MẢNH GIẤY ĐẬU?

10
ĐẶNG KIA! TRONG NGĂN KÉO!



11
BIẾN MẤT RỒI!

12
TÊN ẶN CƯỚP! HẮN MUỐN KHỬ CẬU BẰNG CÁCH MỞ CÁC CHUÔNG ÁC THÚ ĐỂ CHÚNG VỒ CẬU!



13
HỌ LẤY TỜ GIẤY LÀM GÌ? CÓ GIÁ TRỊ GÌ ĐẬU!

14
CÓ CHÚ! ĐỂ TỐ GIẢI THÍCH CẬU NGHE!



15
HOÁ RA LÀ VẬY! THẰNG LƯU MẠNH!... CẬU BIẾT MẤY NGƯỜI KIA ĐẬU KHÔNG?

16
RẤT TIẾC LÀ KHÔNG! NHƯNG LORGELET NÓI RẰNG CẬU ẤY SẼ TÌM GIÚP! GỌI ĐIỆN THOẠI Ở ĐẬU ĐƯỢC NHÌ?



17
ALÔ, LORGELET?... TỐ ĐÂY! TỐ ĐÃ TÌM THẤY PICCOLO, NHƯNG QUÁ TRỄ! CẬU ẤY MẤT MẢNH GIẤY RỒI! THẾ ĐẬU!... CẬU THẾ NÀO?... À... AI VẬY?...



18
TRONCHU!... Ừ, TAY THỜI CLARINET ĐÓ! CẬU ẤY SỐNG TẠI MOUGNIES, Ở PHÍA BẮC! ĐỊA CHỈ ĐẬU...



19
LORGELET ĐÃ TÌM THẤY TRONCHU! ĐI MAU, BENÔT! PHẢI ĐẾN ĐẬU TRƯỚC KHI VERCHEVAL TẤN CÔNG CẬU ẤY!





CẬU ĐANG GẶP NGUY HIỂM, TRONCHU!
BẠN BẮT LƯƠNG SẼ KHÔNG LÙI BƯỚC
TRƯỚC BẤT CỨ HÀNH ĐỘNG NÀO ĐỂ LẤY
CHO ĐƯỢC MẢNH GIẤY CỦA CẬU!

GIỜN HẢ?
ĐỂ LÀM GÌ?



CÓ ĐIỆN THOẠI BÁO LÀ ÔNG
PHẢI XUỐNG GẤP GIẾNG MỎ Ở
HẦM KHAI THÁC 42!

VẬY À!



ĐI NÀO! CÁC BẠN SẼ KỂ CHO
MÌNH NGHE TRÊN ĐƯỜNG ĐI!
TIỆN THỂ THĂM MỎ LUÔN.

THÍCH QUÁ!



CẬU HIỂU KHÔNG, VẬY LÀ SAU LORGELET,
PICCOLO VÀ MÌNH, CÓ THỂ CHÚNG SẼ
TẤN CÔNG ĐẾN CẬU!

CHÚNG CỨ ĐẾN!



MÌNH KHÔNG NGỜ
VERCHEVAL LẠI VẬY!

MÌNH CŨNG VẬY!
ĐÁNG BUỒN LÀ
THẾ ĐÂY...



CHÀ! HẮN KHÔNG XUỐNG MỘT
MÌNH! CÓ HAI NGƯỜI ĐI CHUNG!

MẶC KẸ CHÚNG!
ĐÃ QUÁ TRẺ RỒI.
BẦY CŨNG CÀI
XONG.



ÍT RA MẢNH GIẤY CỦA
CẬU CŨNG Ở NƠI AN
TOÀN CHỨ?

KHÔNG! NÓ ĐANG Ở NHÀ MÌNH,
NGAY TRONG PHÒNG LÀM VIỆC!
LÁT NỮA MÌNH SẼ MANG ĐI CẮT
VÀO KẾT Ở NGÂN HÀNG!



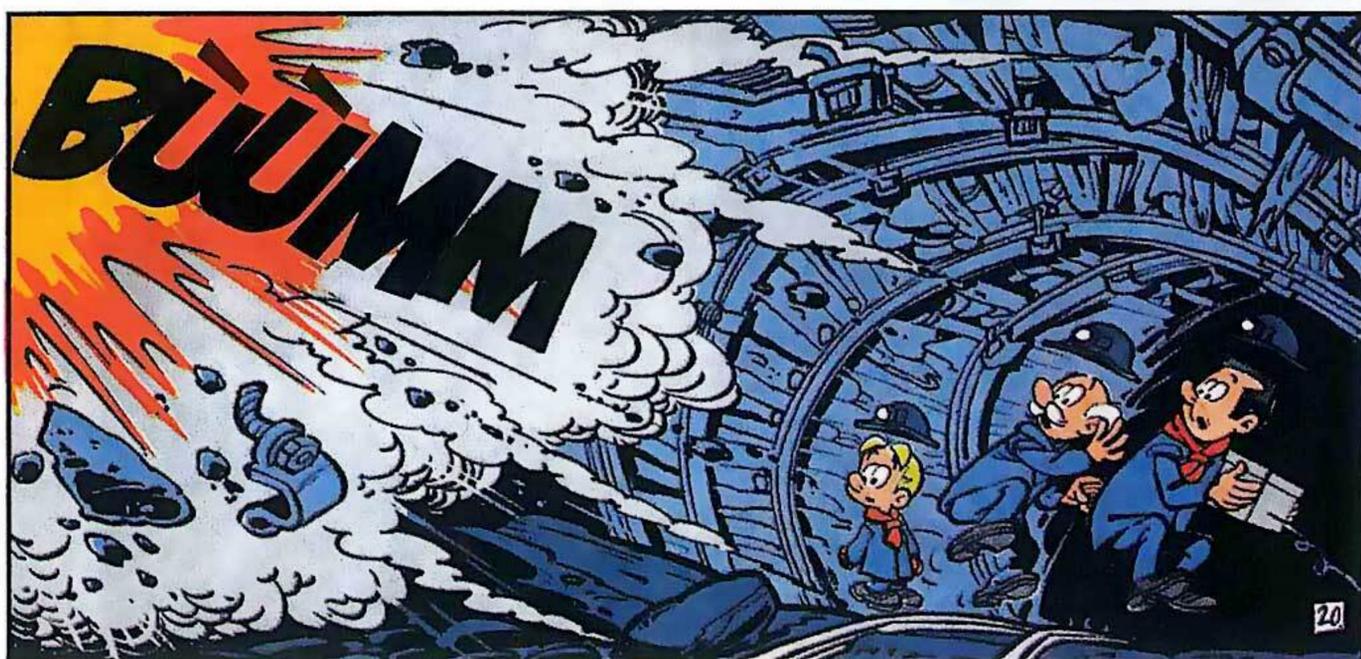
KHÔNG CÓ AI Ở ĐÂY CẢ?
ĐIỀU NÀY CÓ NGHĨA LÀ GÌ CHỨ?
SAO NGƯỜI TA LẠI GỌI MÌNH ĐẾN ĐÂY?



BÁC ƠI, NHÌN KIA!
ĐẲNG KIA CÓ MỘT CÁI HỘP.



SAO LẠI CÓ HỘP GÌ Ở ĐÂY?





NĂM XUỐNG!
SỤP HẦM!



HẾT HỒN! XONG RỒI! KHÔNG
AI BỊ THƯƠNG CHÚ?

CHÁU KHÔNG SAO CHÚ,
BENOÏT?

ĐẠ, CHÁU KHÔNG
SAO! CHUYỆN
GÌ VẬY?



MÌNH LỘT BẦY RỒI! NHÌN NÀY!
CÓ KÍP NỔ NỐI VỚI CÁI HỘP!

BỌN LƯU MẠNH!



MAY MÀ CẢ ĐƯỜNG HẦM KHÔNG SỤP!
NHUNG TẠM THỜI THÌ MÌNH BỊ KẸT Ở ĐÂY!

LIỆU... LIỆU MÌNH THOÁT
KHỎI ĐÂY KHÔNG?



TẮT NHIÊN LÀ THOÁT! THẾ NÀO ĐỘI CỨU
NẠN CŨNG ĐẾN NGAY BÂY GIỜ!



BA GIỜ SAU...

ĐỘI THẾ NÀY BỰC MÌNH QUÁ!
CẬU CHẮC CHẤN HỌ ĐANG TÌM
CÁCH CỨU MÌNH CHÚ?

TẮT NHIÊN!
BÌNH TĨNH NÀO!



24 GIỜ ĐỒNG HỒ SAU...

HỌ ĐANG LÀM
TRÒ GÌ CHÚ?

CHÁU KHÁT NƯỚC
QUÁ, BÁC ƠI!

GẮNG CHỨT
NỮA,
BENOÏT!

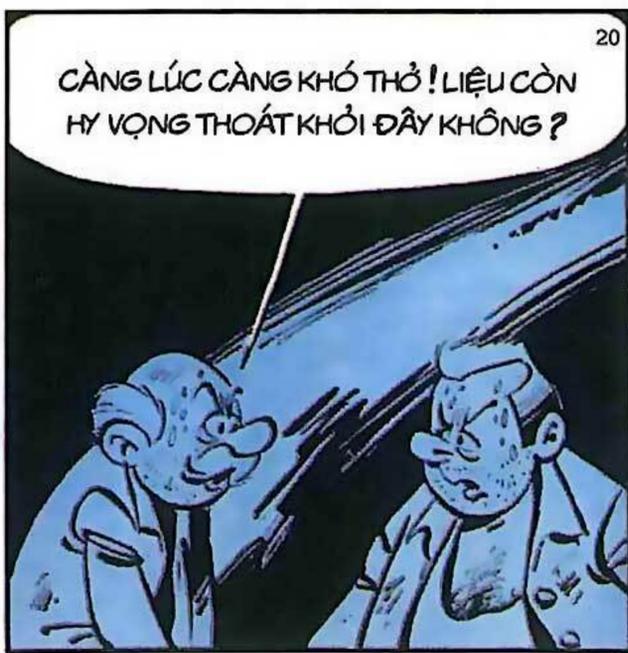


TRONG KHI ĐÓ, Ở TRÊN MẶT ĐẤT...

KHÔNG SAO TIẾN THÊM ĐƯỢC!
CỨ SỤP HOÀI! CHÚNG TÔI VẪN TIẾP TỤC,
NHUNG CHẴNG CÓ NHIỀU HY VỌNG!



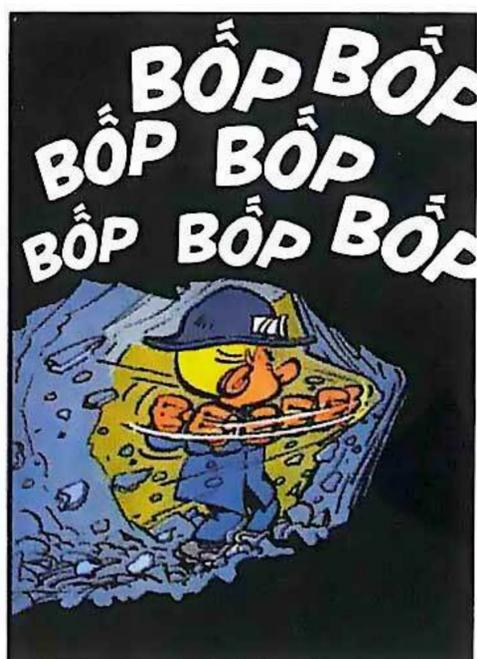
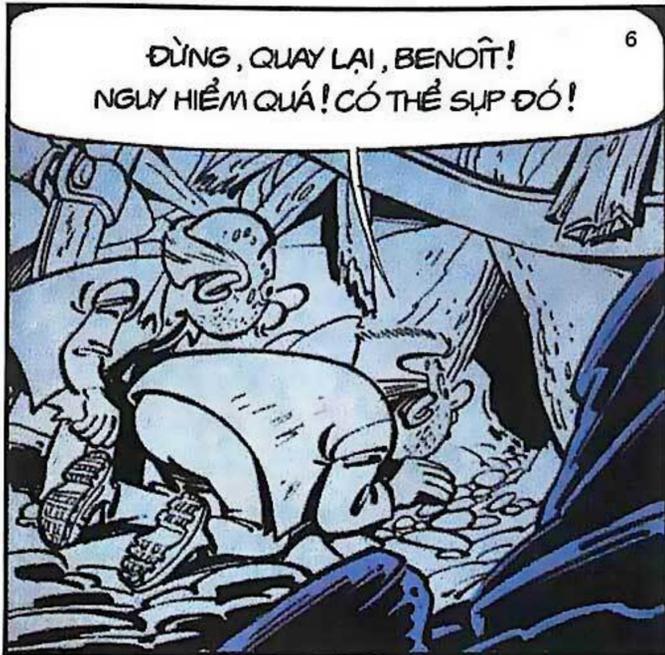
36 GIỜ SAU...

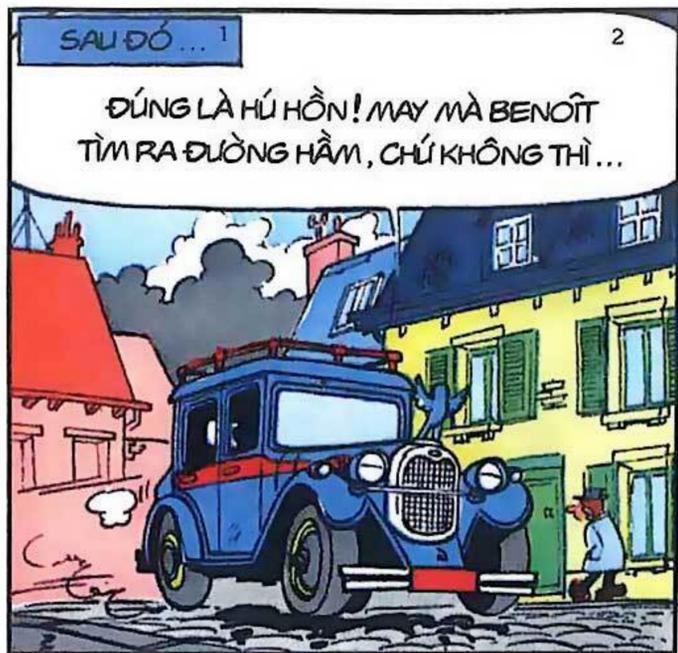


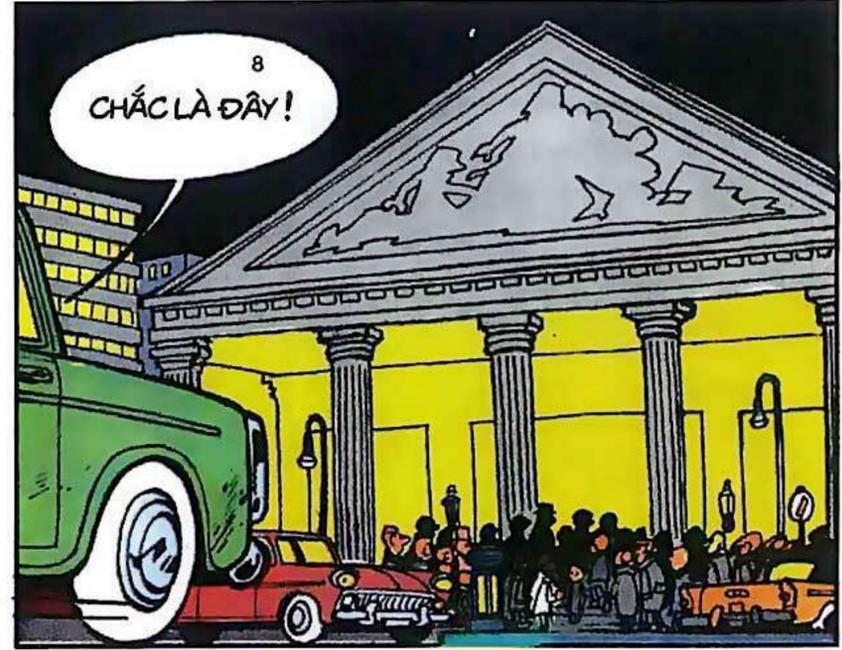
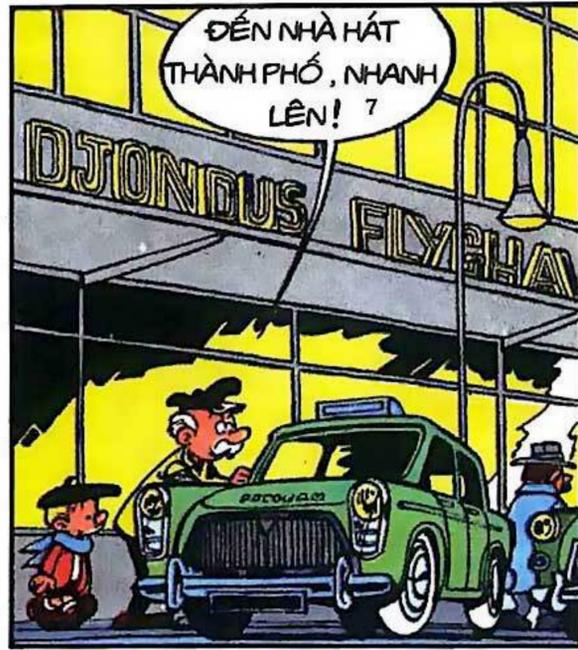
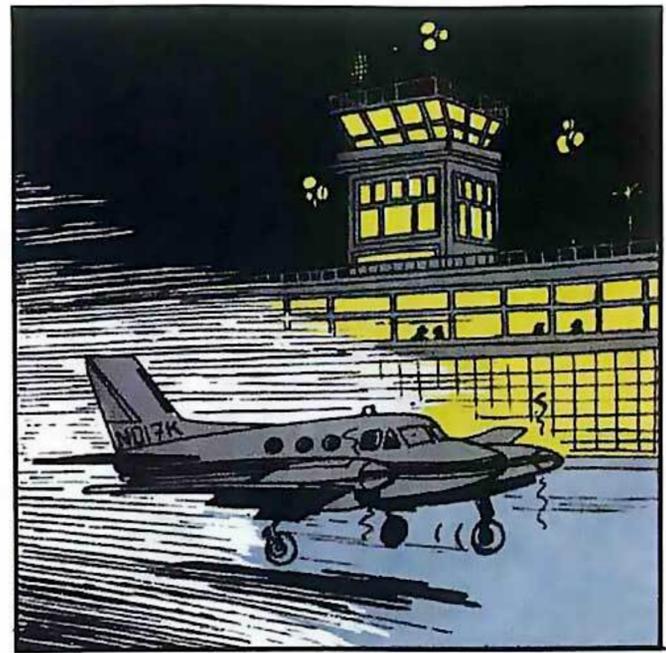
CÀNG LÚC CÀNG KHÓ THỞ! LIỆU CÒN
HY VỌNG THOÁT KHỎI ĐÂY KHÔNG?

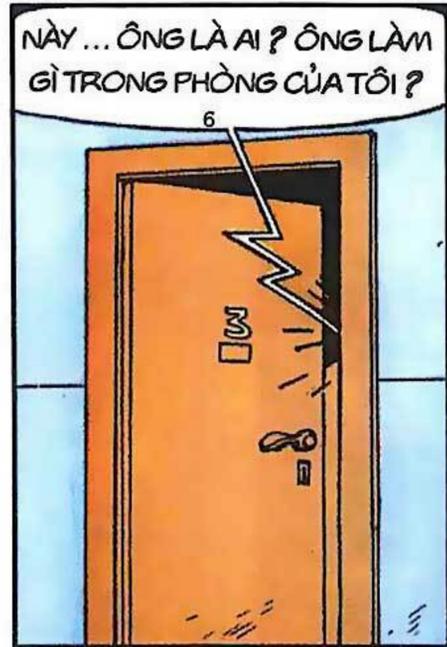
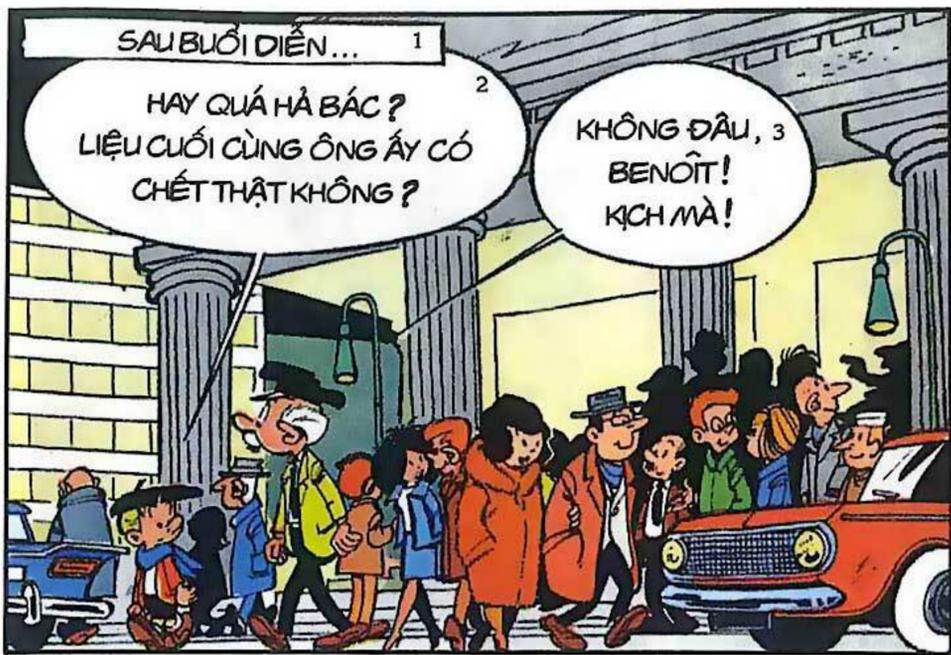


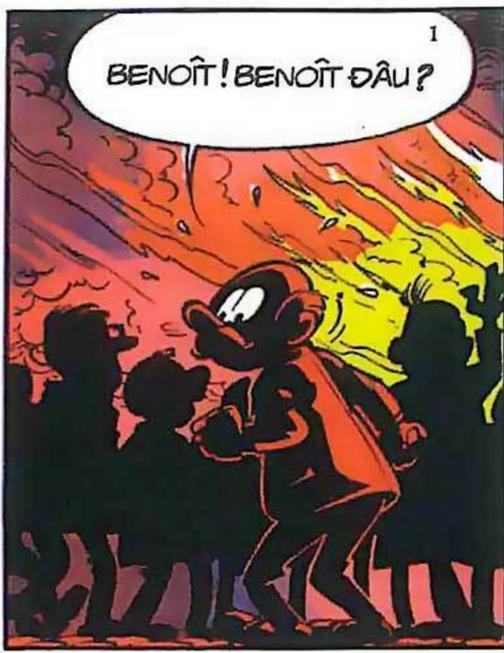
ĐỪNG ĐỂ THẲNG BÉ NGHE! THỰC TÌNH
MÌNH SỢ THÊM VÀI GIỜ NỮA MÀ ĐỘI CỨU
NẠN KHÔNG TỚI ĐƯỢC, CHẮC CHÚNG TA
CHẴNG THỂ CHỊU NỔ!

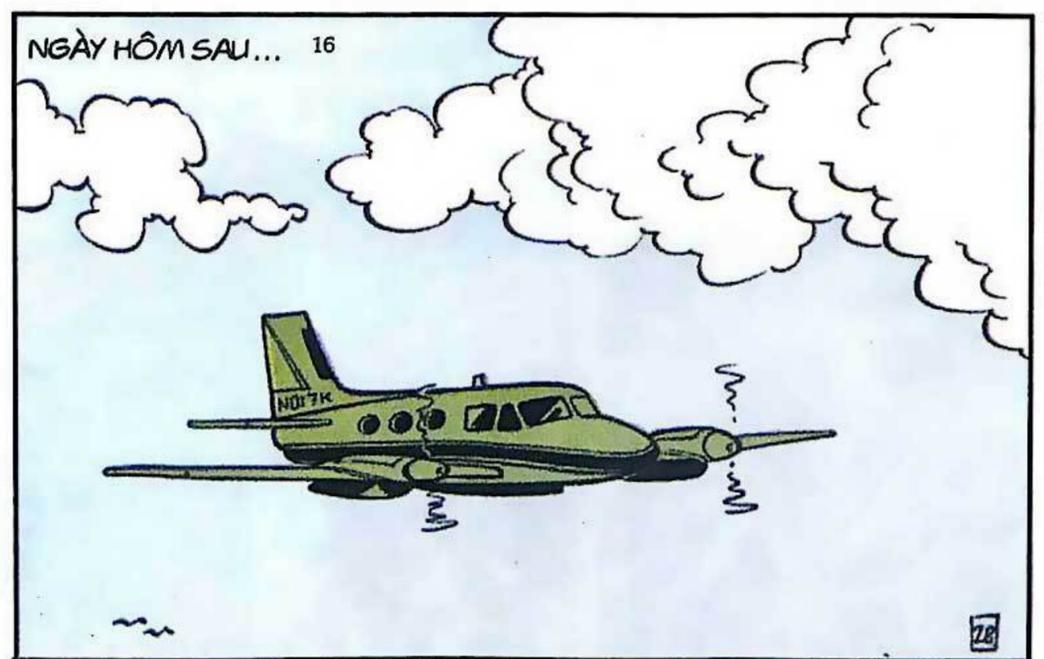






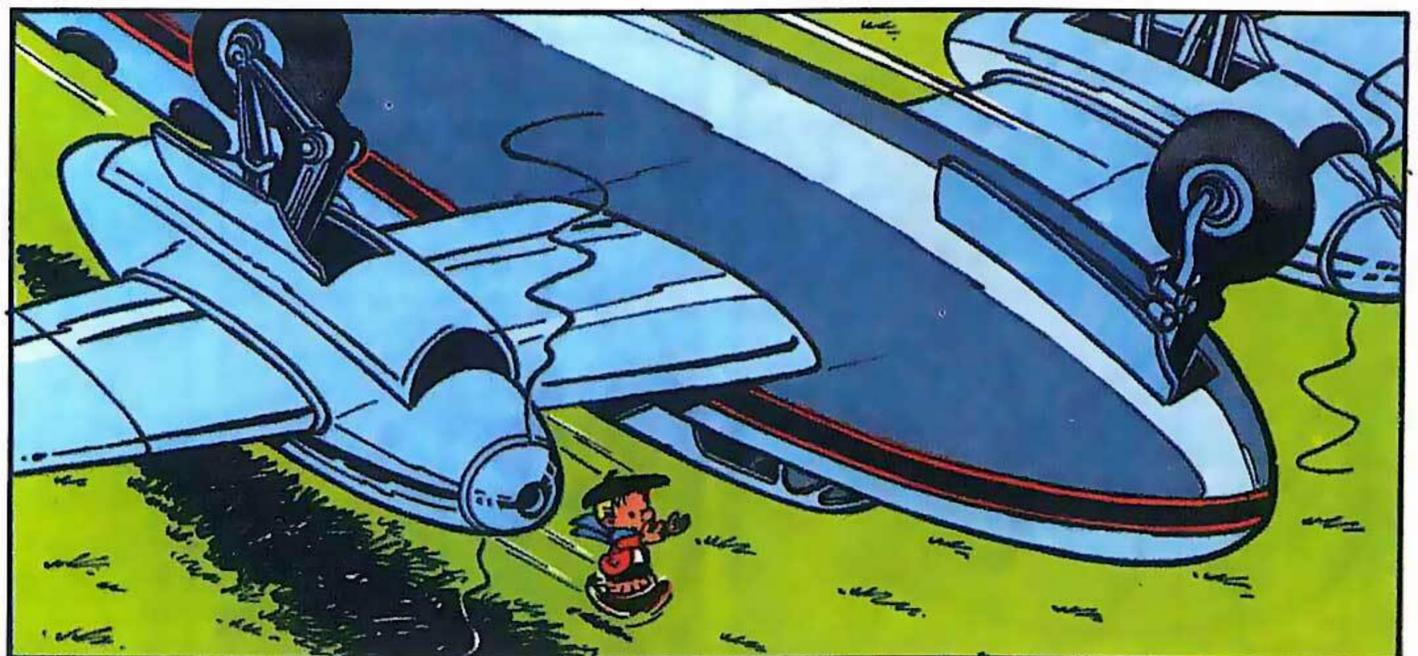
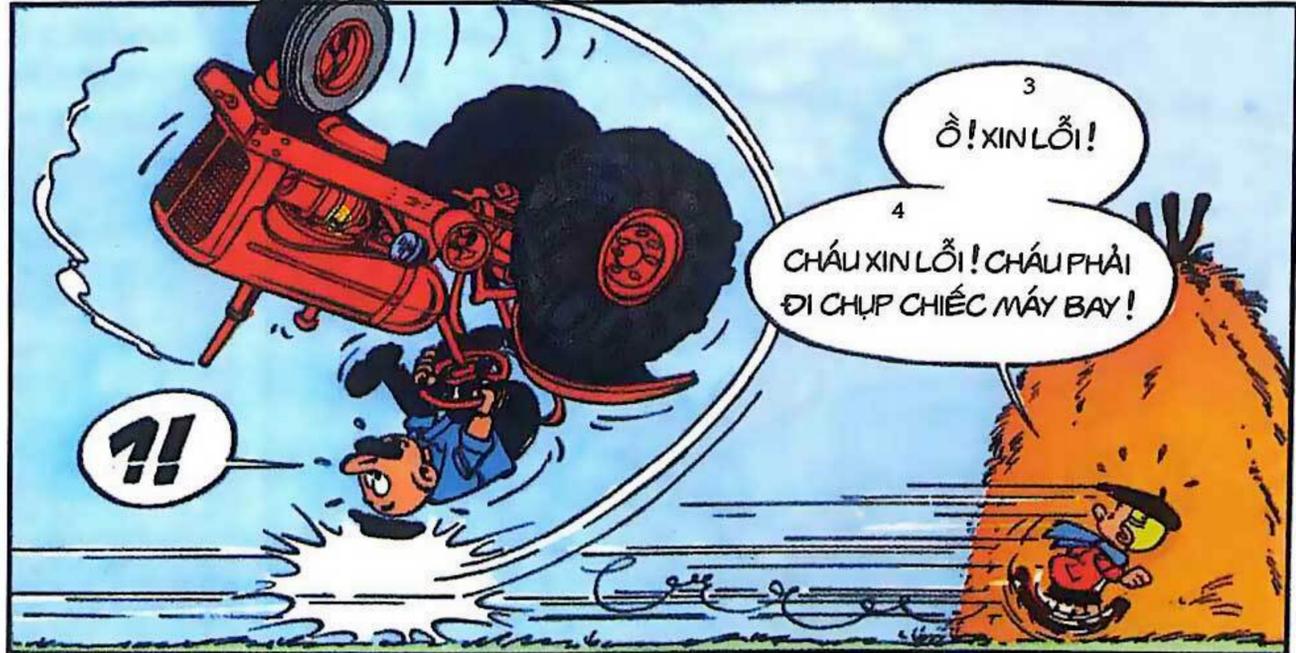
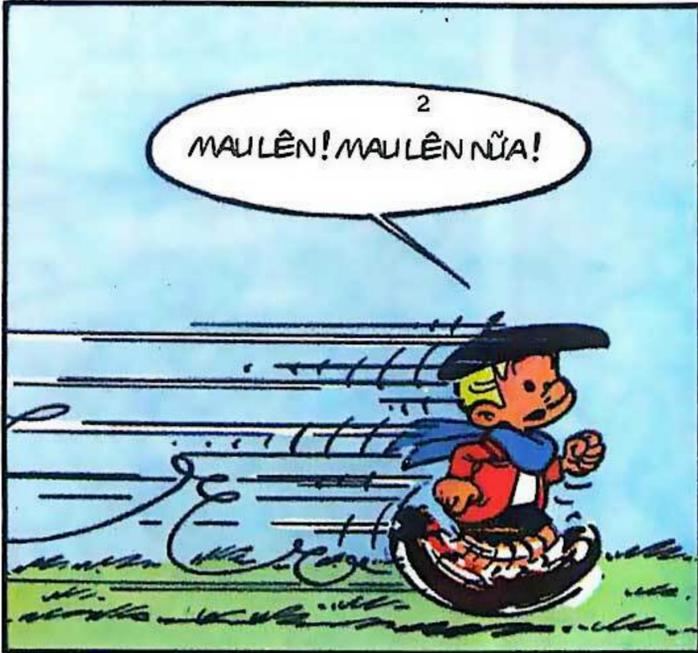


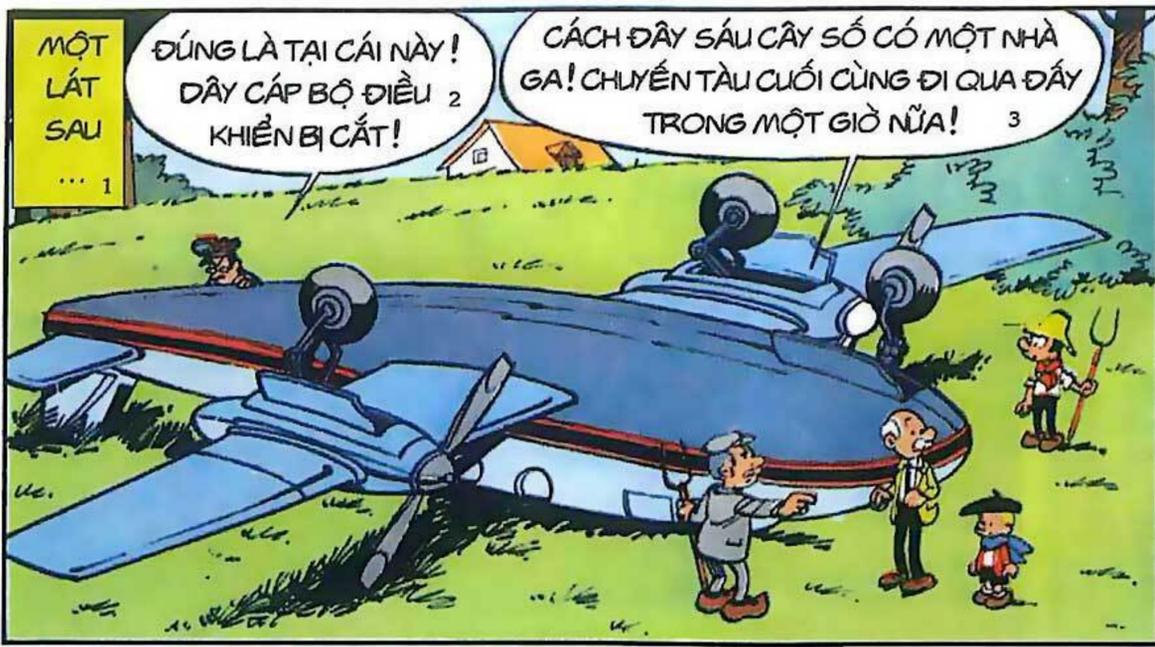




(1) XEM "NHỮNG CHIẾC TAXI ĐỎ"







MỘT LÁT SAU ... 1

ĐÚNG LÀ TẠI CÁI NÀY! DÂY CÁP BỘ ĐIỀU 2 KHIỂN BỊ CẮT!

CÁCH ĐÂY SÁU CÂY SỐ CÓ MỘT NHÀ GA! CHUYẾN TÀU CUỐI CÙNG ĐI QUA ĐÂY TRONG MỘT GIỜ NỬA! 3



PHÙÙÙ... 4 PHÙÙÙÙ...

CÓ LÊN BÁC! SẮP ĐẾN NƠI RỒI! 5



BÁC LÊN ĐI! CHÁU GIỮ XE LỬA LẠI! 6

CẬU CÓ QUÊN KHÔNG THẢ LÔNG THẮNG RA KHÔNG ĐÂY? SAO NÓ KHÔNG KHỞI ĐỘNG VẬY? 7



XE LỬA GÌ CHẬM CHẠP QUÁ! MAY MÀ MÌNH ĐỔI TÀU Ở GATÓI! 8



NHANH LÊN BÁC! HỤT CHUYẾN TÀU BÂY GIỜ! 9



10

TỚI NƠI, MÌNH SẼ ĐẾN THẲNG SÂN BAY!



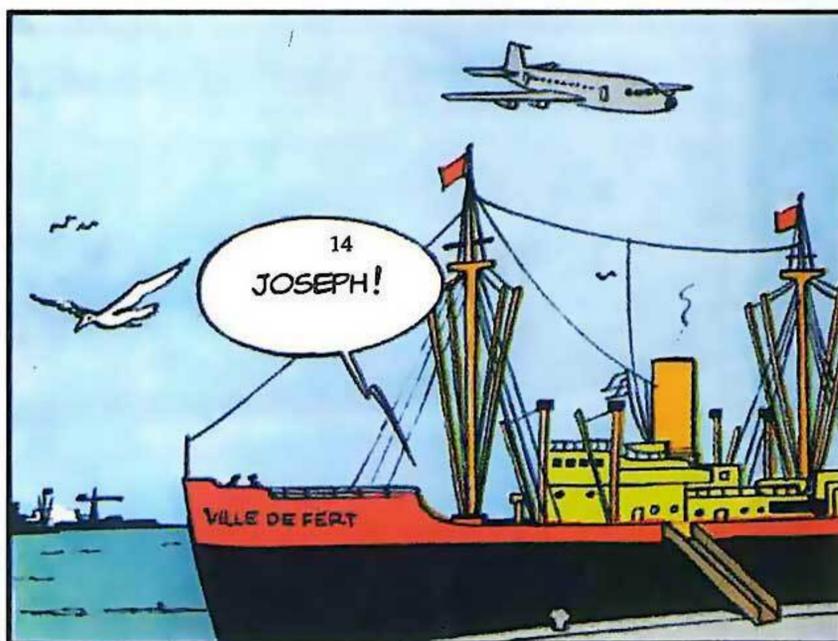
SAO? HAI NGÀY NỬA MỚI CÓ MÁY BAY ĐI PORT-ACHMED? 11



NGÀY HÔM SAU NỮA... 12



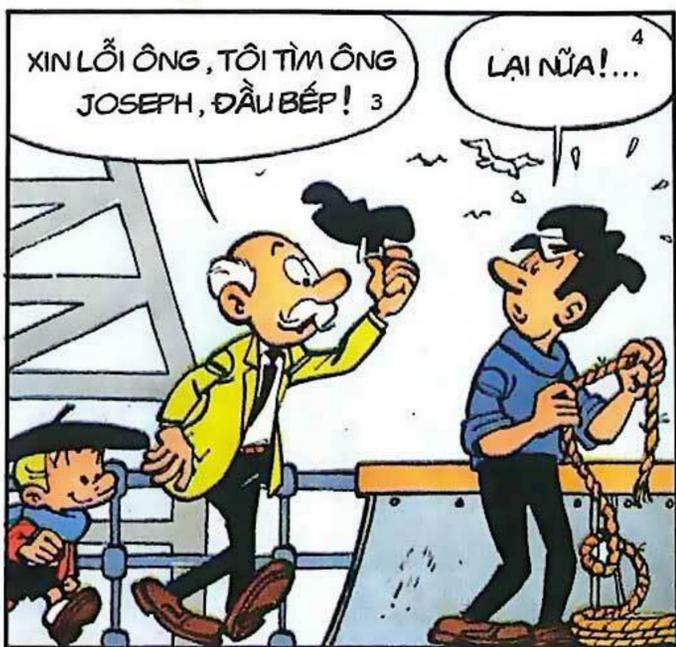
TỚI NƠI RỒI! CHÁU THẤY CẢNG ĐĂNG KHI KHÔNG? CHẮC TÀU VILLE-DE-FERT NẴM TRONG SỐ NHỮNG TÀU ĐÓ! 13



14 JOSEPH!



CÓ AI TRÊN BOONG TÀU MUỐN GẶP ÔNG! NGƯỜI NÀY NÓI LÀ DO VERCHEVAL GỎI ĐẾN! 15



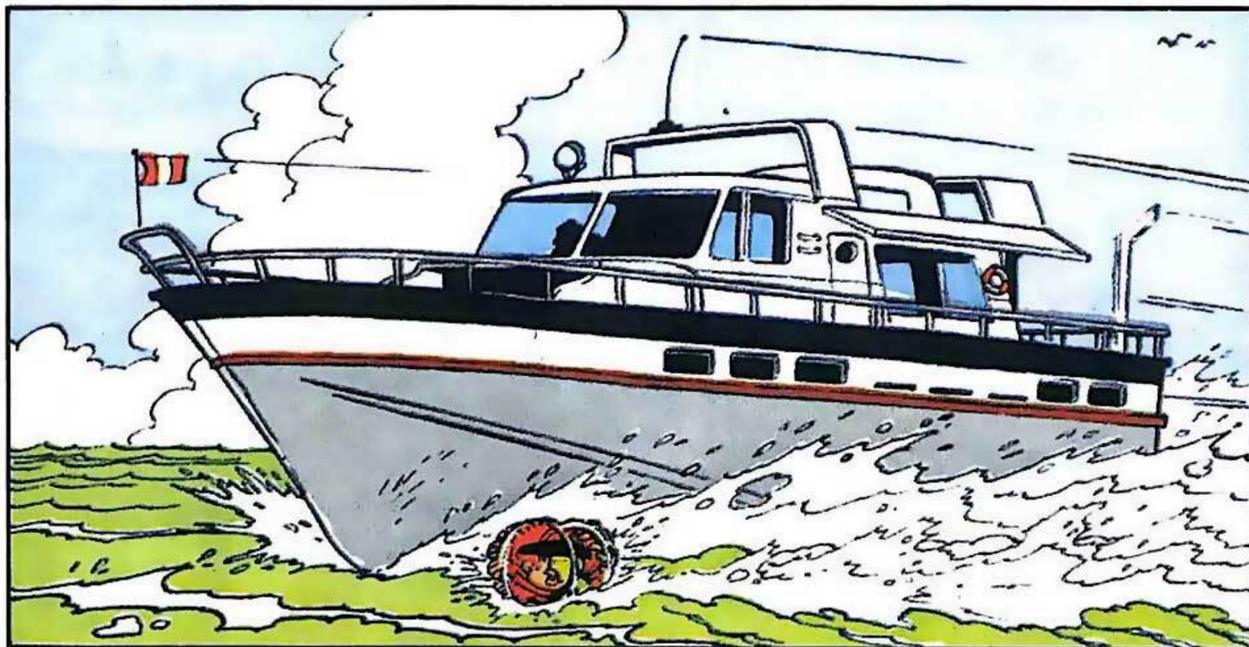


THUYỀN ĐÓ ĐI NHANH THIỆT!! NHUNG MÌNH SẼ ĐUỐI KỊP! 1



2 KHÁ X BỜ RỒI! LÀM ĐI!

3 NHUNG...



4 TỐT! BÂY GIỜ BỎ NÓ VÀO BAO RỒI QUẢNG XƯỚNG NƯỚC!



5 È! GÌ THẾ NÀY?



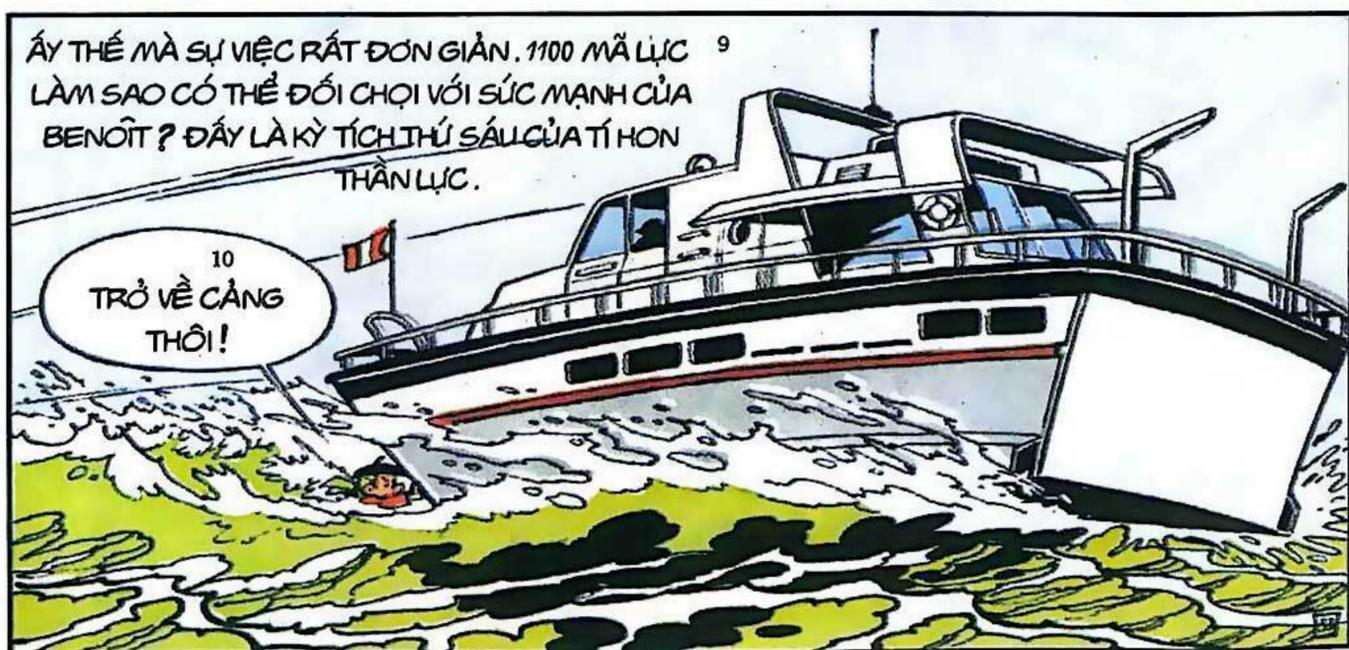
6 SAO MÌNH ĐI LÙI!



7 CỨO! MÀY LÀM GÌ VẬY? MÀY KHÙNG HẢ? CHO MÁY CHẠY TỚI ĐI!



8 TAO ĐANG CHO MÁY CHẠY TỚI MÀ! MỞ HẾT TỐC ĐỘ RỒI! TAO... TAO CHẴNG HIỂU GÌ CẢ!...



9 ẤY THẾ MÀ SỰ VIỆC RẤT ĐƠN GIẢN. 1100 MÃ LỰC LÀM SAO CÓ THỂ ĐỐI CHỊ VỚI SỨC MẠNH CỦA BENÔT? ĐÂY LÀ KỲ TÍCH THỨ SÁU CỦA TÍ HON THẦN LỰC.

10 TRỞ VỀ CẢNG THÔI!



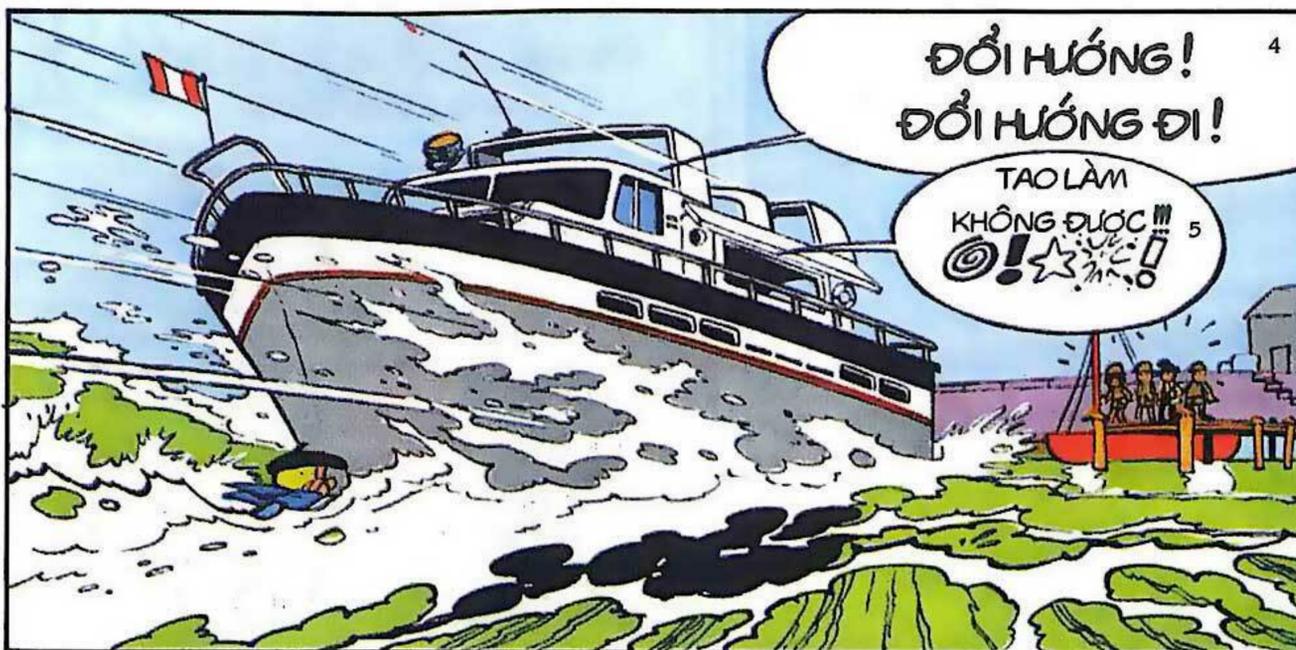
PHẢI NHANH HƠN NỮA! BẮT CHÚNG LẠI!
ÔNG BẠN JOSEPH CỦA TÔI ĐANG GẶP
NGUY HIỂM CHẾT NGƯỜI! 1



Ê, NHÌN KÌA! THUYỀN
ĐANG ĐI LÙI LẠI KÌA! 2



CHÚNG ĐIÊN RỒI! THẾ NÀO CHÚNG CŨNG
SẼ GÂY RATAI HOẠ VỚI TỐC ĐỘ ĐÓ! 3

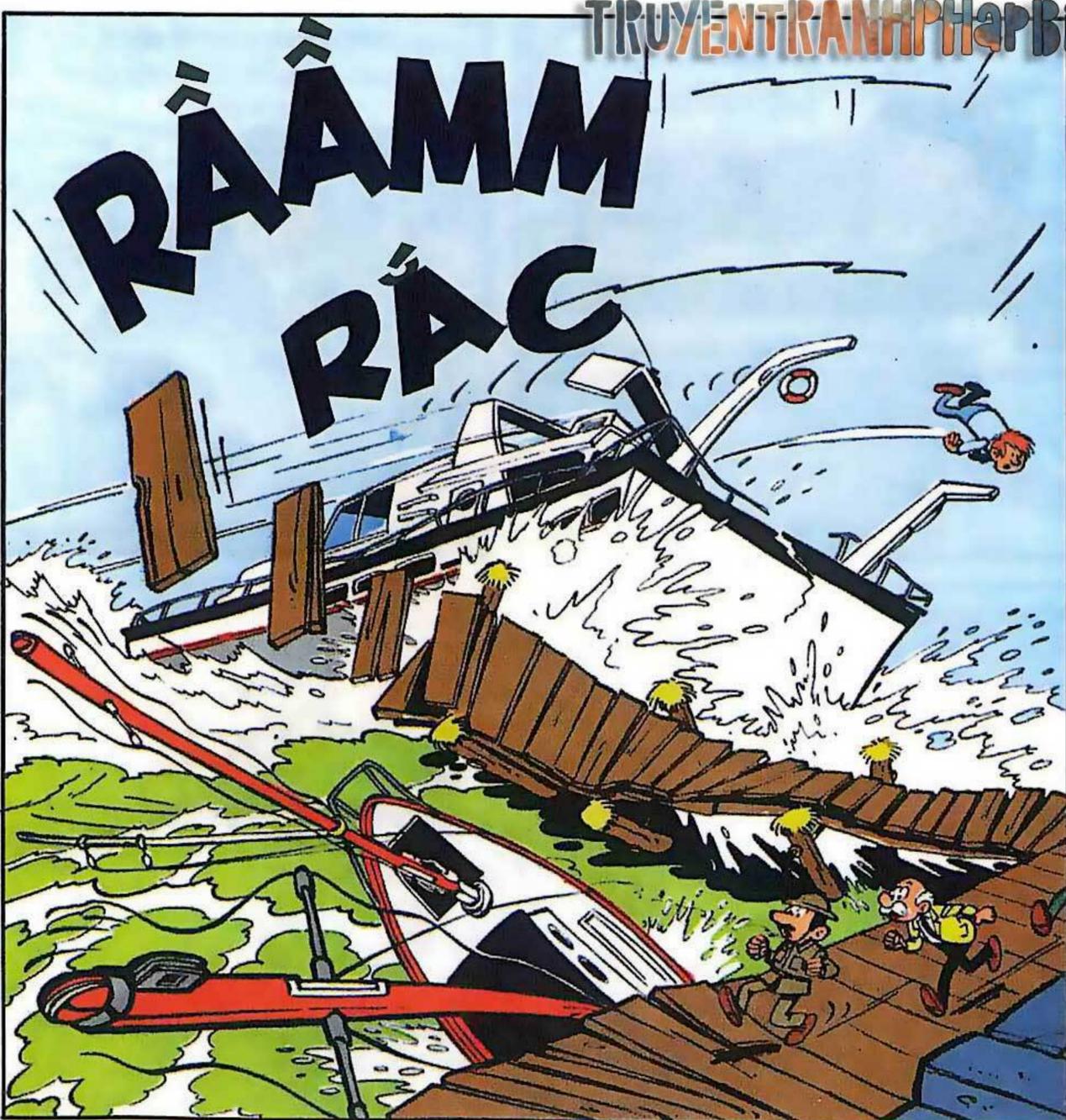


ĐỔI HƯỚNG!
ĐỔI HƯỚNG ĐI! 4

TA LÀM
KHÔNG ĐƯỢC!!! 5



COI CHỪNG! 6



TRUYENTRANHPHAPBI.COM

RẦM
RẮC



CHẾT RỒI! MÌNH
CẶP BẾN HỤT! 7



JOSEPH! 8

JULES! 9



...LẤY TỜ GIẤY CỦA MÌNH XONG, CHÚNG BẮT MÌNH LÊN THUYỀN! HÌNH NHƯ CHÚNG ĐỊNH QUẩNG MÌNH XUỐNG BIỂN!

QUÂN LƯU MANH!...² TRẢ MIẾNG GIẤY LẠI CHO CHÚNG TÔI!

KHÔNG CÒN NỮA!³ NGƯỜI ĐÀN ÔNG MẶC ĐỒ ĐEN ĐÃ LẤY ĐI RỒI! HẮN MUỐN TỤI TÔI LÀM CHUYỆN ĐÓ!



A! BÁC JOSEPH,⁴ BÁC AN TOÀN RỒI!

BENOÏT! SAO CHÁU⁵ LƯỚT SỬNG VẬY? CHÁU BỊ RƠI XUỐNG NƯỚC HẢ?



VÀO CABIN CỦA BÁC HONG CHO KHỔ NGƯỜI ĐI!⁶



CẬU HIỂU KHÔNG, JOSEPH. THẒNG VERCHEVAL CÒN ĐỒ TÌM CÁCH LẤY TẤT CẢ CÁC MẢNH CỦA VẶN TỤ SỞ HỮU MIẾNG ĐẤT CỦA CHÚNG TA, TỪ KHI NÓ BIẾT Ở ĐÓ CÓ DẦU HOẢ!⁷



CHỈ CÓ LAHUCHETTE VỚI SAINT-AMAND DU RIFLAUD LÀ CÒN MẢNH GIẤY... NẾU CÁC CẬU ẤY CHƯA LÀ NAN NHÂN CỦA THẒNG VERCHEVAL VÔ LẠI!⁸



CẬU BIẾT⁹ HỌ Ở ĐẤU KHÔNG?

KHÔNG! NHƯNG MÌNH SẼ GỌI ĐIỆN THOẠI CHO LORGELET, TAY LÀM NGẶN HÀNG ĐÓ! CẬU ẤY HỎI TẤT CẢ CÁC CHI NHÁNH ĐỂ TÌM KIẾM CÁC THÀNH VIÊN BAN NHẠC TỤI MÌNH!¹⁰



RỒI, ĐỂ TÔI NÓI CHUYỆN VỚI ÔNG ẤY!... DUSSIFLARD HẢ? VẬY LÀ CẬU TÌM RA JOSEPH? ... CẬU ĐẾN QUÁ TRỄ À? CHẾT TIỆT!... CẬU NGHE NÀY. MÌNH CÓ ĐỊA CHỈ CỦA LAHUCHETTE!... KHÔNG! MÌNH NGHI NGỜ ĐIỆN THOẠI LẶM!... PHẢI RỒI! CẬU CỨ LẤY CHUYẾN BAY ĐẦU TIÊN!... NGÀY MAI GẶP LẠI CẬU NHÉ!¹¹



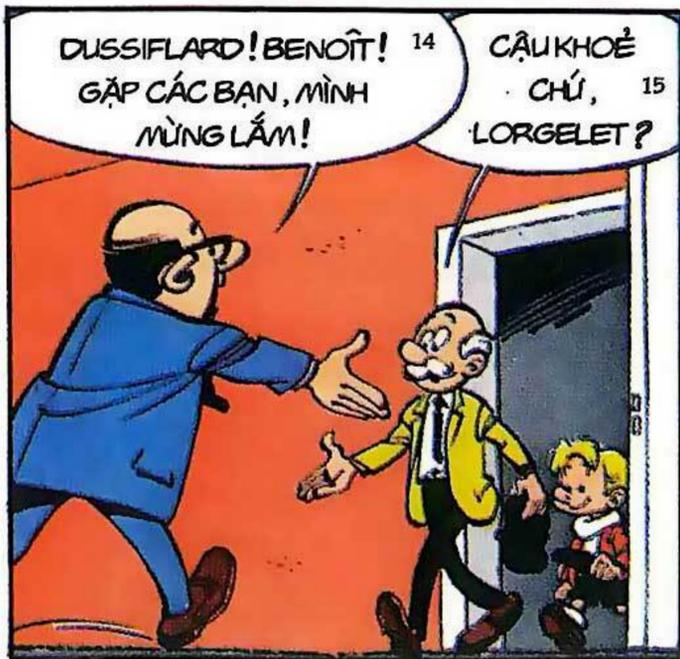
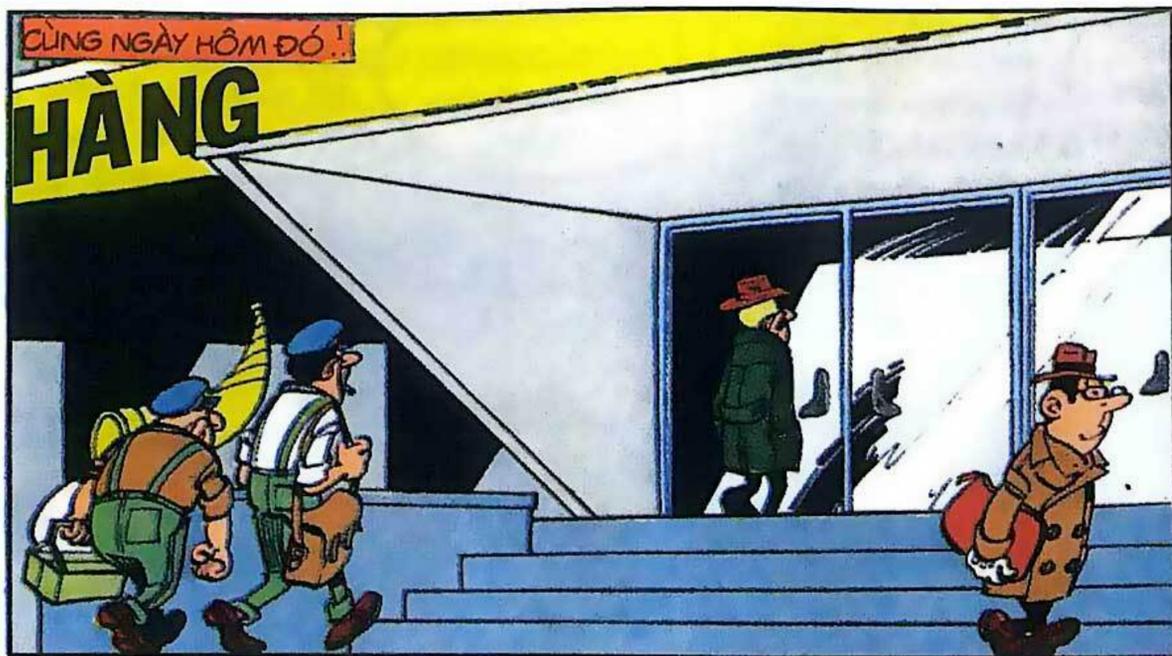
LORGELET ĐÃ TÌM THẤY ĐỊA CHỈ CỦA LAHUCHETTE! NHƯNG CẬU ẤY KHÔNG MUỐN NÓI QUA ĐIỆN THOẠI VÌ SỢ BỊ NGHE LÉN!¹²



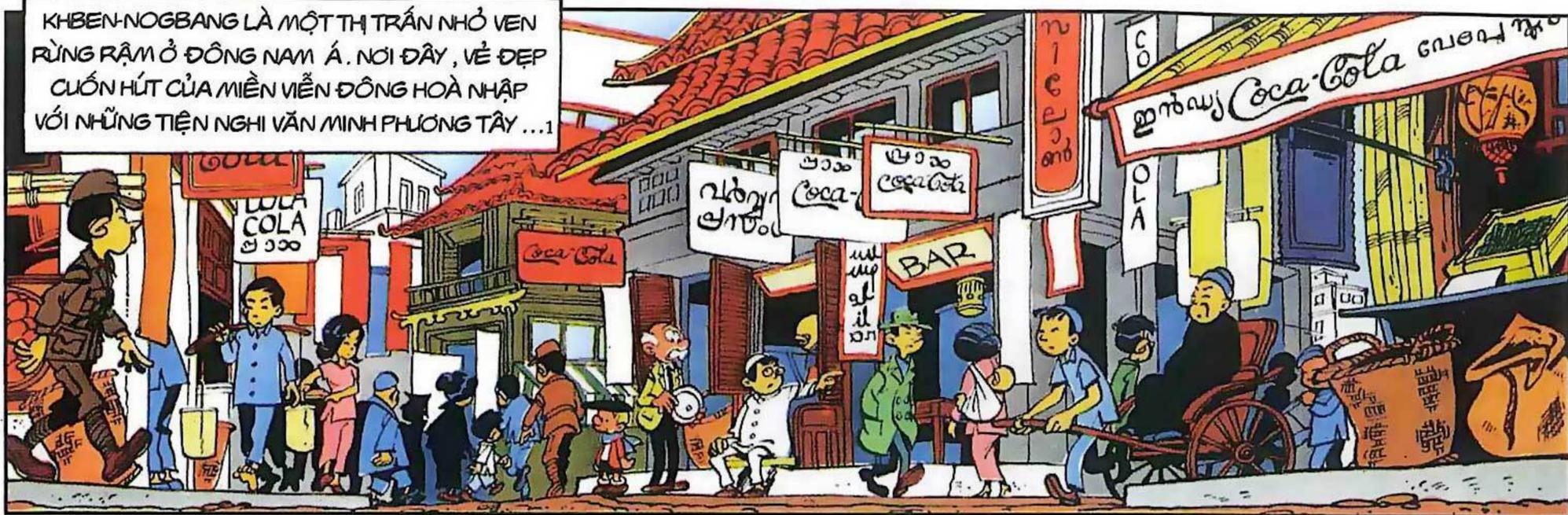
ĐI LẤY HAI VÉ CHO CHUYẾN BAY TỐI THÔI!¹³



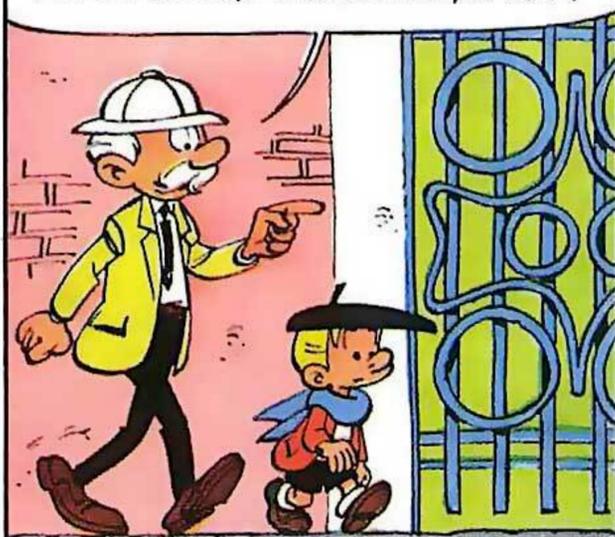
ALÔ, ÔNG CHỦ A? DUSSIFLARD VÀ THẒNG NHỎ QUAY TRỞ LẠI NHÀ LORGELET! TAY NÀY BIẾT NHÀ CỦA LAHUCHETTE, NHƯNG KHÔNG NÓI VÌ BẮT ĐẦU NGHI NGỜ!... ĐƯỢC!! ĐỒNG Ý!¹⁴



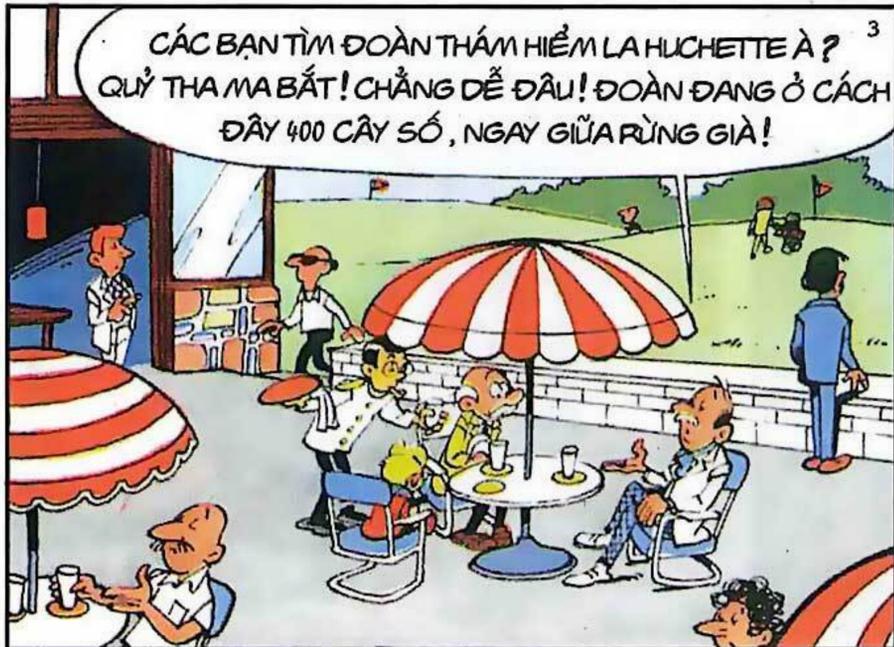
KH BEN-NOGBANG LÀ MỘT THỊ TRẤN NHỎ VEN RỪNG RẬM Ở ĐÔNG NAM Á. NƠI ĐÂY, VẺ ĐẸP CUỐN HÚT CỦA MIỀN VIỄN ĐÔNG HOÀ NHẬP VỚI NHỮNG TIỆN NGHI VĂN MINH PHƯƠNG TÂY ...1



CÂU LẠC BỘ ÂU CHÂU ĐÂY! BÁC NGHE NÓI CÓ THỂ GẶP ÔNG LÃNH SỰ Ở ĐÂY! 2



CÁC BẠN TÌM ĐOÀN THĂM HIỂM LA HUCHETTE À? 3
 QUỲ THA MA BẮT! CHẴNG DỄ ĐÀU! ĐOÀN ĐANG Ở CÁCH ĐÂY 400 CÂY SỐ, NGAY GIỮA RỪNG GIÀ!



SÁNG MAI CÓ MỘT CHUYẾN XE LỬA ĐI DHURTH-NOGLANG! Ở ĐÂY, CÁC BẠN CÓ THỂ TÌM NGƯỜI HƯỚNG DẪN CHO PHẦN CÒN LẠI CỦA CHUYẾN ĐI! 4



CHÚNG SẼ ĐI XE LỬA ĐẾN DHURTH-NOGLANG! 5



TỐT! CẬU SẴP XẾP ĐỂ CHÚNG KHÔNG BAO GIỜ SỐNG MÀ ĐẾN ĐÓ ĐƯỢC! 6

CHÚNG TA CÓ THỂ CHƠI MỘT VÁN GÔN CHỨ? VÌ ÔNG ĐANG RÀNH MÀ. 7

RẤT VUI LÒNG! 8



CHÁU THỬ ĐƯỢC KHÔNG A? 9

TẤT NHIÊN! 10



CHÁU CẦM CHẮC CÂY GẬY THẾ NÀY ... XONG! BÂY GIỜ, CHÁU ĐẬP THẬT MẠNH! 11



ALÔ, MIAMI, TÔI VỪA KHÁM PHÁ MỘT MẢNH THIÊN THẠCH TRÒN MÀU TRẮNG! CHẮC ÔNG KHÔNG TIN NẾU TÔI NÓI NÓ GIỐNG CÁI GÌ! 12





BÁC ƠI... 2

SAO, 3
BENOÎT?... 3



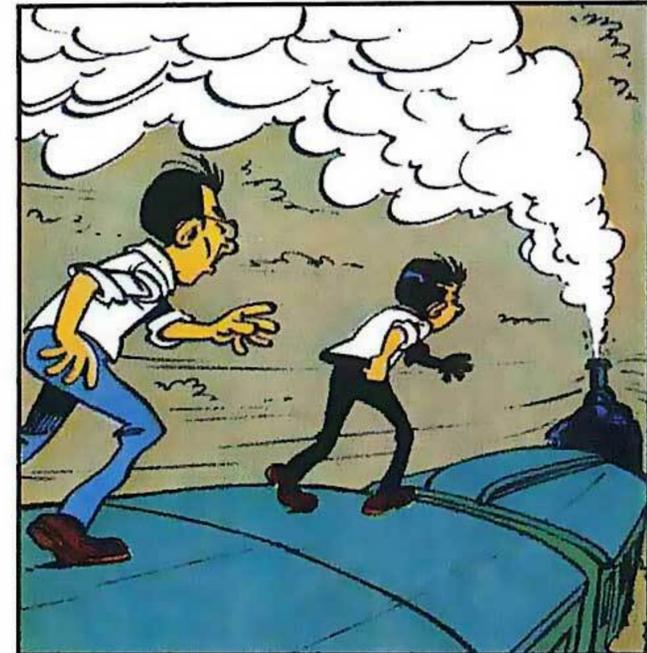
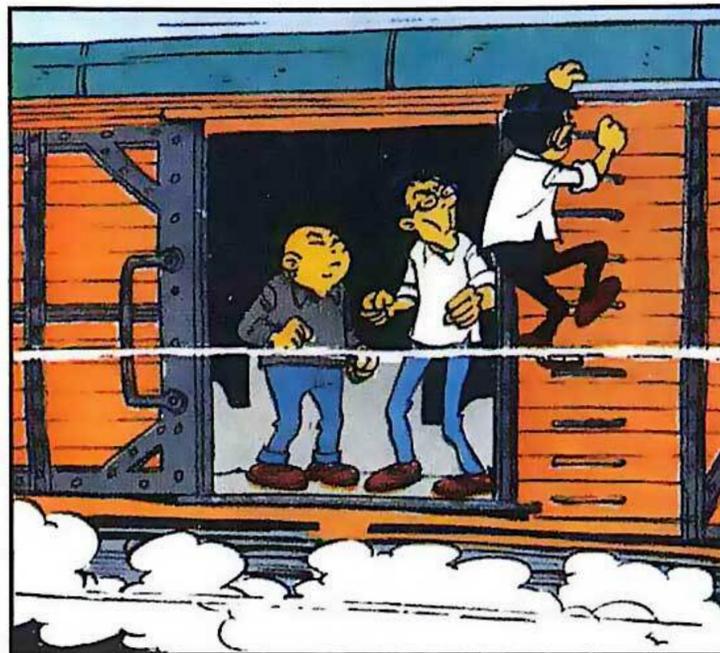
SAO CHỈ CÓ MÌNH 4
TRONG TOA NÀY
TRONG KHI MẤY TOA
KIA ĐẦY NGƯỜI?

VÌ MÌNH ĐI HẠNG NHẤT
MÀ NGƯỜI BẮN XÚ LẠI
QUÁ NGHÈO ĐỂ CÓ
THẺ TỰ CHO PHÉP SỰ
SANG TRỌNG NÀY! 5

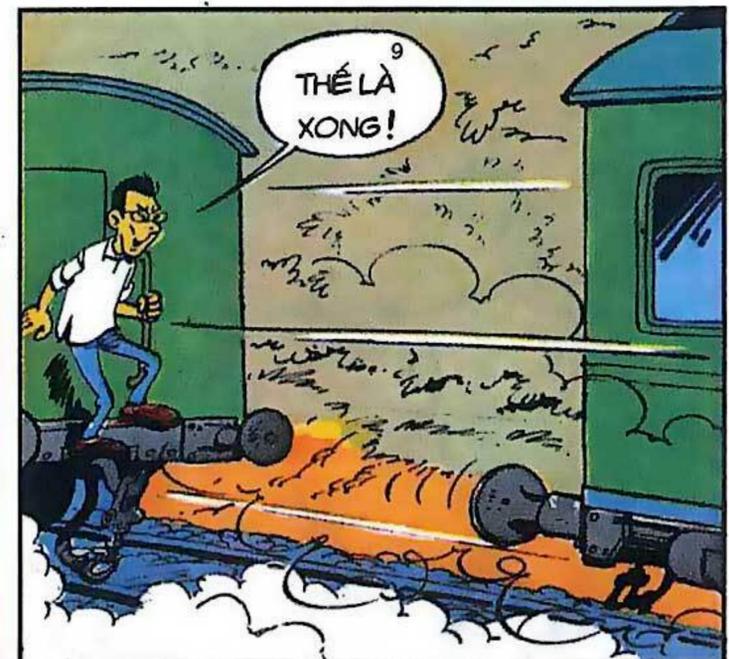


ĐI NÀO! MÀY LÃNH
VỊ THÁO TOA TÀU ĐÓ! 6

HIỂU RỒI! 7



HÃY CHO XE LỬA ĐI CHẬM LẠI! 8
MAU LÊN, BẰNG KHÔNG...

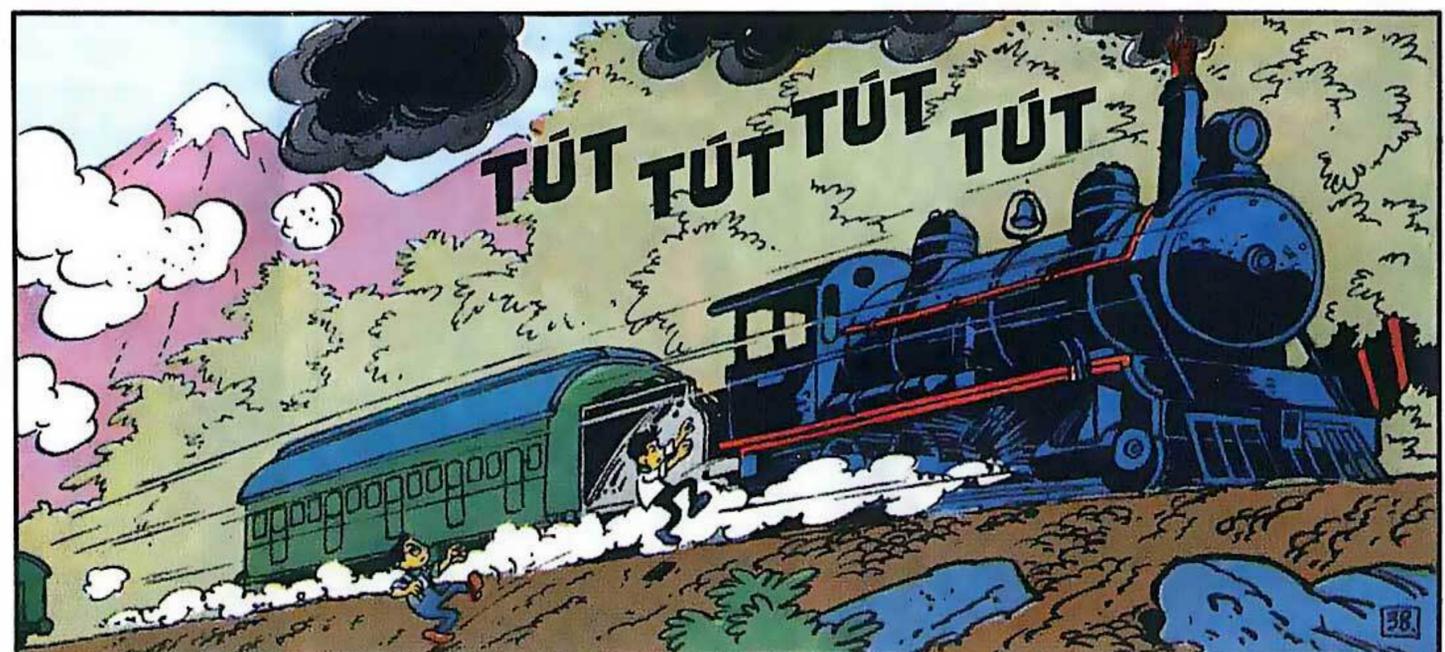


THẾ LÀ
XONG! 9

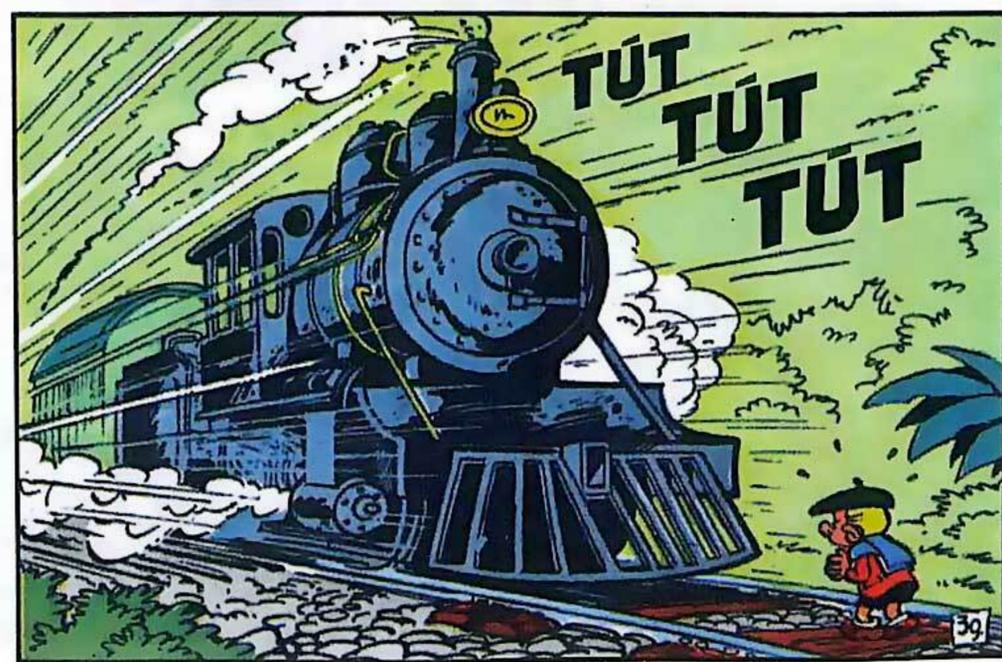
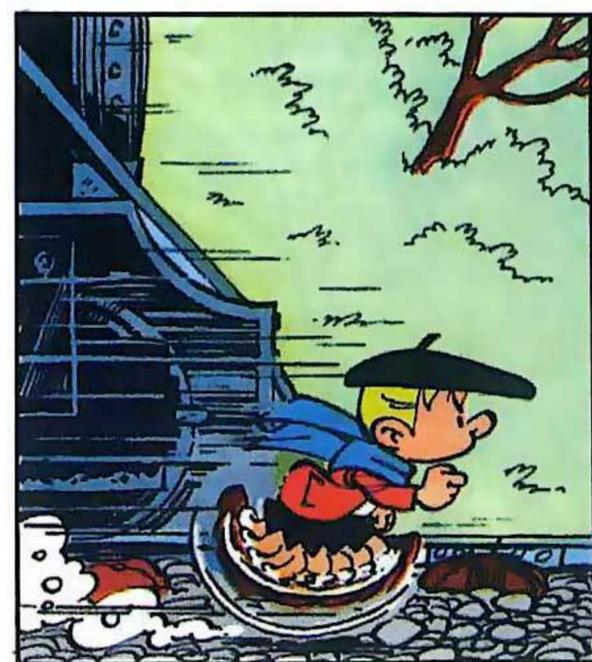


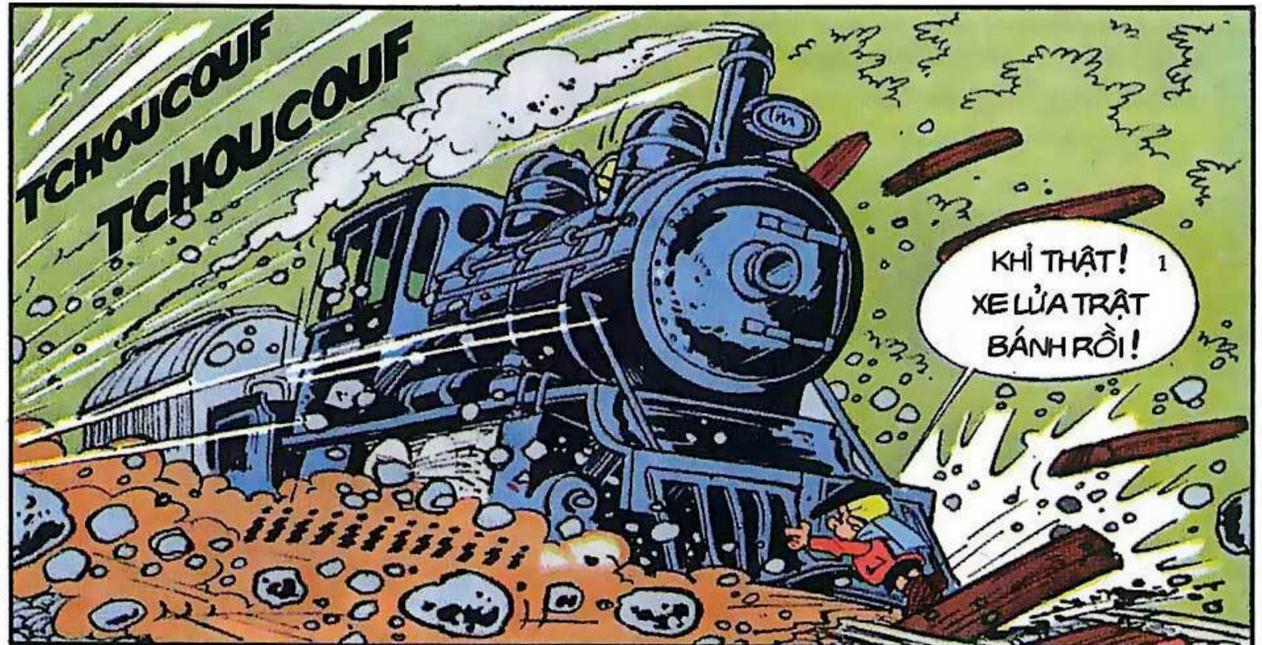
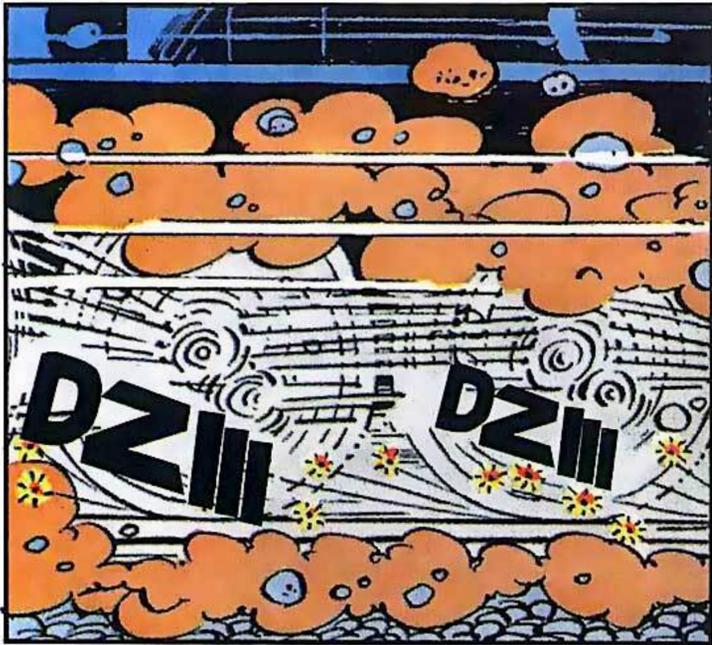
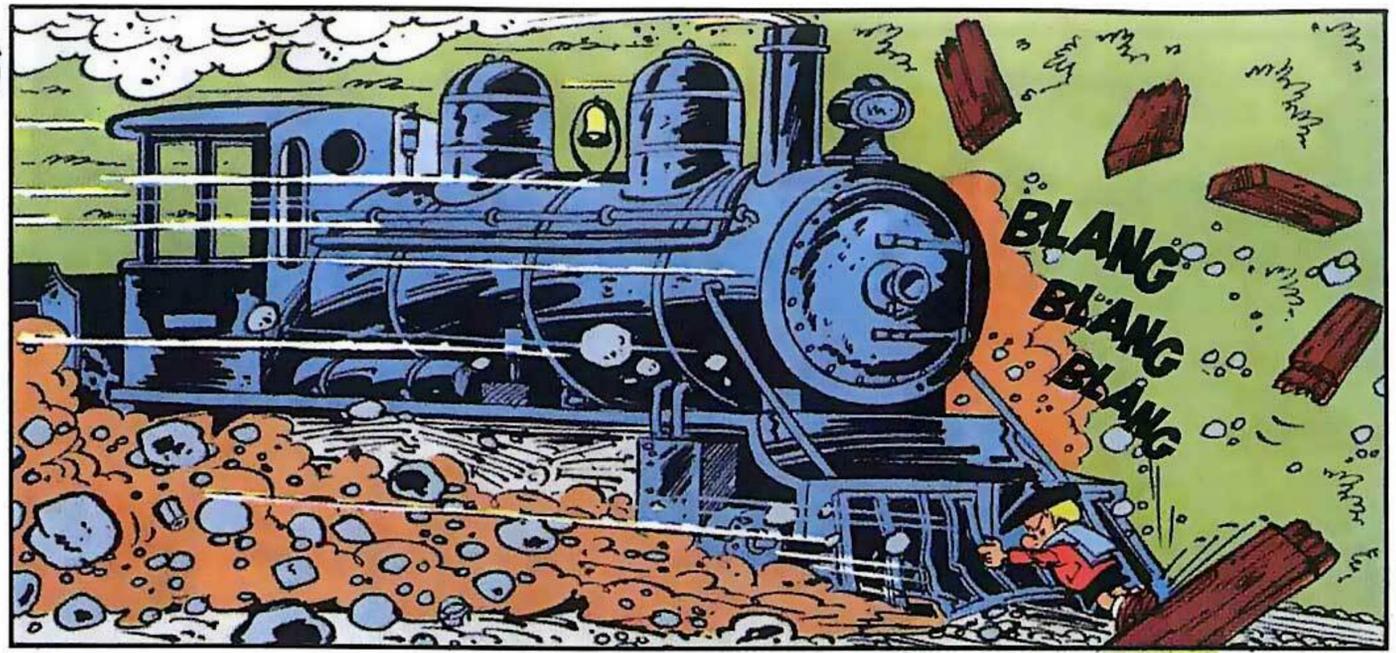
ĐƯỢC 10
RỒI! 10

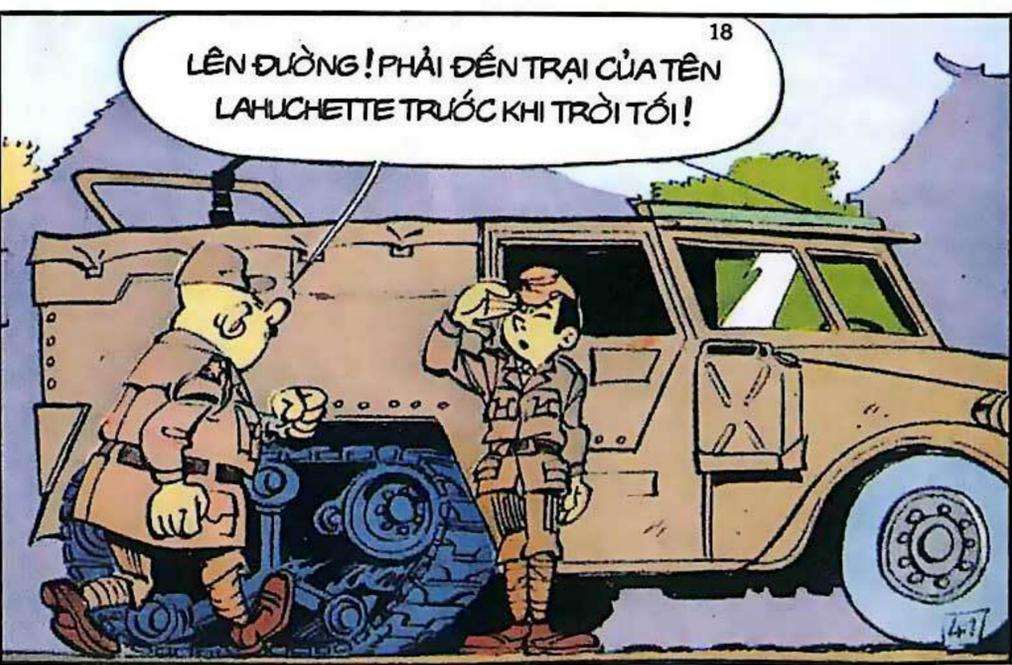
BÂY GIỜ CHO XE LỬA
CHẠY TỐI ĐA RỒI NHẢY
XUỐNG! MAU! 11



TÚT TÚT TÚT TÚT









TÔI HỎI CUNG THẮNG NHỎ TRƯỚC! DẪN LÃO RÊU MÉP ĐI! 1

CHÁU ĐỪNG LO, BENÔT! MỌI VIỆC SẼ ỔN CẢ! 2



TAO VỚI MÀY NÓI CHUYỆN NHE! BÂY GIỜ MÀY PHẢI NÓI TẤT CẢ NHỮNG GÌ MÀY BIẾT VỀ TÊN LAHUCHETTE, HIỂU CHỨ? 3

CHÁU HIỂU, 4 THUA CHỨ!



THẾ NÀY! BẠN QUỐP MUỐN ĂN CẤP CỦA BÁC ẤY MẤU GIẤY MÀ ÊMIR... 5

ÊMIR NÀO? 6



THÌ ÊMIR ĐÃ ĐẾN NGHE BAN NHẠC ĐÓ! CHÚNG THẢ LỬ CỌP VỚI VOI RA VÌ VERCHEVAL - ĐÂY LÀ MỘT TRONG NHỮNG NGƯỜI BẠN CỦA BÁC DUSSIFLARD - NHƯNG BÂY GIỜ ÔNG NÀY KHÔNG CÒN LÀ BẠN NỮA, VÌ ÔNG NÀY MUỐN GIỮ... 7



... DẦU HOẢ CHO RIÊNG MÌNH! RỒI CHÚNG CŨNG PHÁ HOẠI CHIẾC MÁY BAY SAUKHI ĐÃ ĐỐT NHÀ HÁT, NHƯNG CHÁU CỨU ĐƯỢC MỌI NGƯỜI VÌ CHÁU RẤT RẤT KHỎE. RỒI LÚC THUYỀN... 8



BA GIỜ ĐỒNG HỒ SAU... 9

THEO NHƯ TAO HIỂU THÌ NGƯỜI TA ĐÃ ĂN CẤP MỘT CON TÀU DƯỚI ĐÁY MỘT MỎ THAN NẪM TRONG MỘT KÉT SẮT NGÂN HÀNG, MÀ Ở TRONG ĐÓ CÓ MỘT NGƯỜI NUÔI DẠY THÚ TỶ PHÚ ĐÓNG VAI CYRANO DE BERGERAC... 10

ĐÂU PHẢI CYRANO DE BERGERAC! CHÁU NÓI VỤ CHÁY MÀ! 11



ĐỦ RỒI!

TAO CHỊU HẾT NỖI RỒI! HÃY DẪN NÓ ĐI!



BÁC LAHUCHETTE THÌ SAO A? NGƯỜI TA SẼ ĐUA BÁC ĐẾN ĐÂY CHỨ A? 13



KHÔNG ĐAU! ĐÓ LÀ MỘT TÊN GIÁN ĐIỆP! ĐỘI LÍNH ĐI TRUY LÙNG HẮN SẼ XỬ BẮN HẮN NGAY TỨC THÌ! 14



VÔ LÝ! CHẮC CHẴN BÁC ẤY VÔ TỘI! ĐÂY LẠI LÀ MỘT VỐ CỦA VERCHEVAL!



MÌNH PHẢI ĐI CỨU BÁC ẤY!



SCRAC





TỐI QUÁ, KHÔNG ĐI TIẾP ĐƯỢC! LỖ BỊ LẠC THÌ SAO! 1



HẾT CÁCH RỒI! ĐÀNH ĐỢI TRỜI SÁNG THÔI! 2



NHƯNG BENOÎT CHỈ LÀ MỘT ĐỨA TRẺ, NÊN NÓ CẦN ĐƯỢC NGỦ NHƯ BAO ĐỨA TRẺ CÙNG TUỔI... 3

KHỜ KHỜ

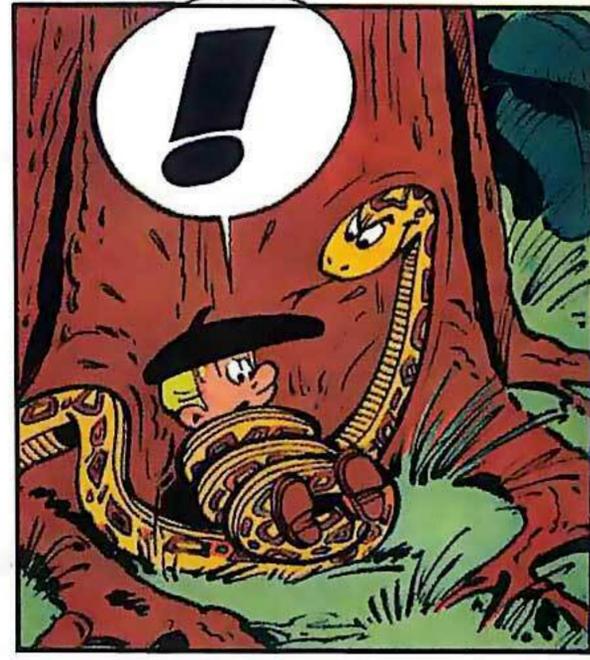


4 VERCHEVAL!

HAHAHA! TAO ĐÃ CÓ TẤT CẢ CÁC MẢNH GIẤY! HAHAHA! 5



MÀY ĐÃ BỊ BẮT! HAHAHA! TAO SẼ CỘT MÀY THẬT THẬT CHẶT!... 6



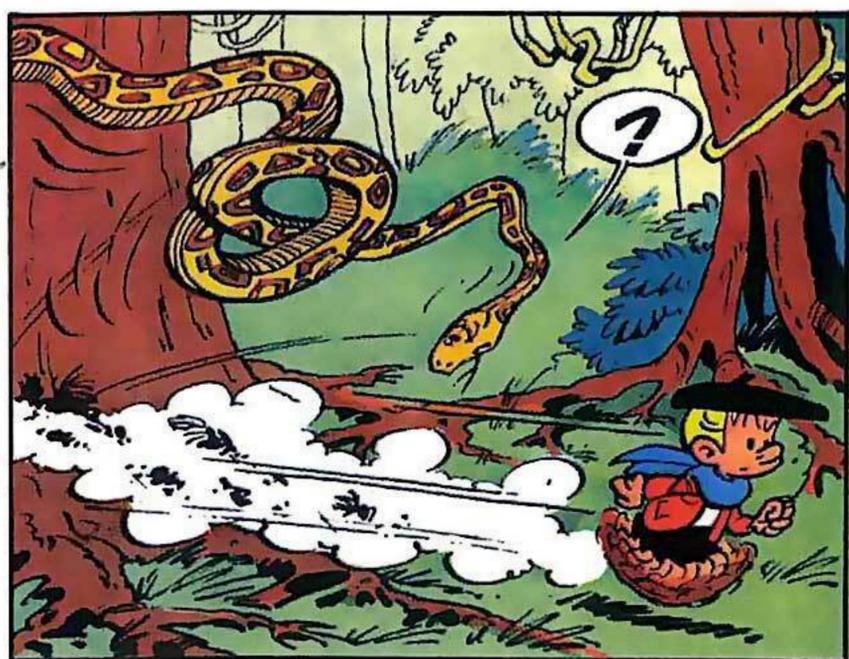
ĐÃ BÌNH MINH RỒI À! MAY MÀ MÀY ĐÁNH THỨC TAO! 7

HỪM! 8



9 THÔI THẢ TAO RA! TAO CÒN PHẢI ĐI CỨU BÁC LAHUCHETTE!

10 KHÈÈÈ!

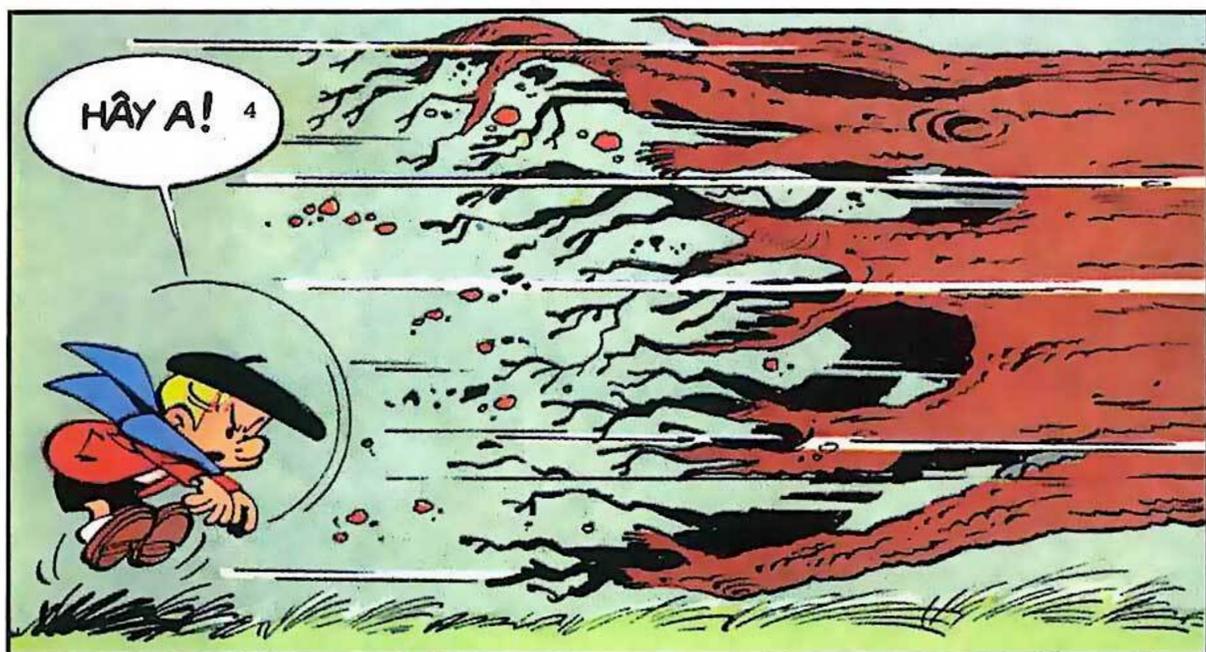


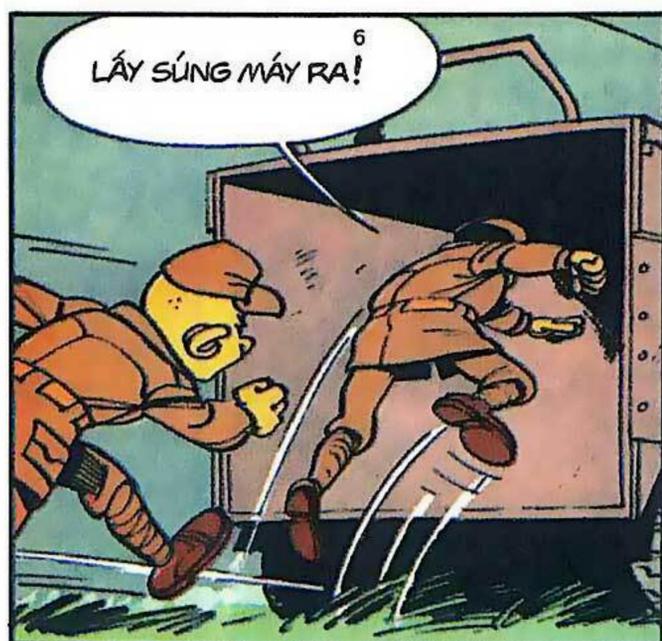
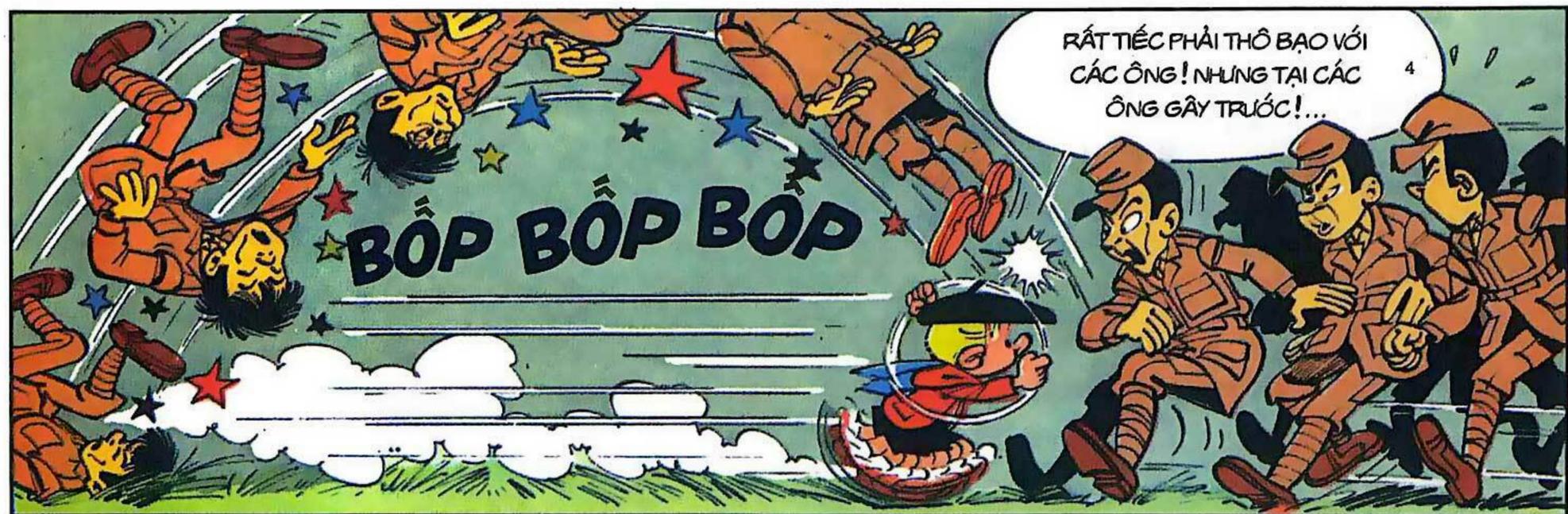
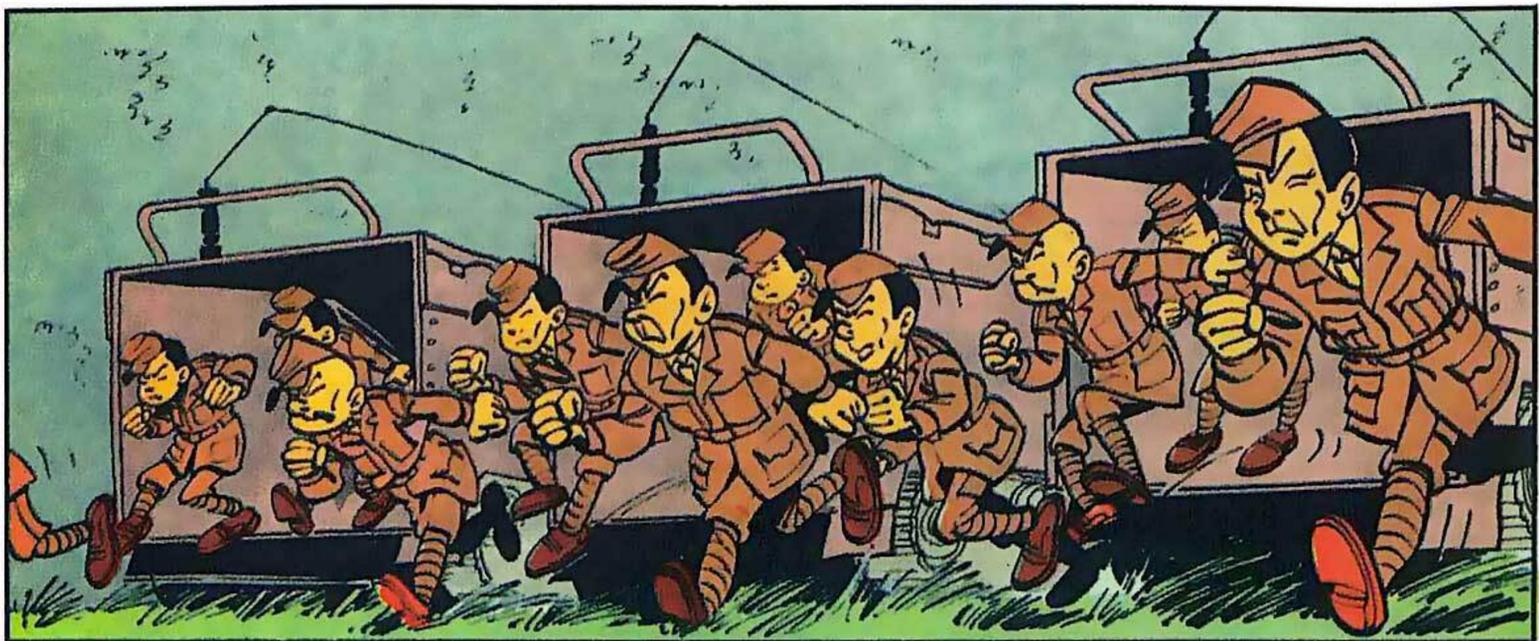
11 THẰNG NHỎ NÀY LÀM MÌNH PHẢI CÂM HỌNG!

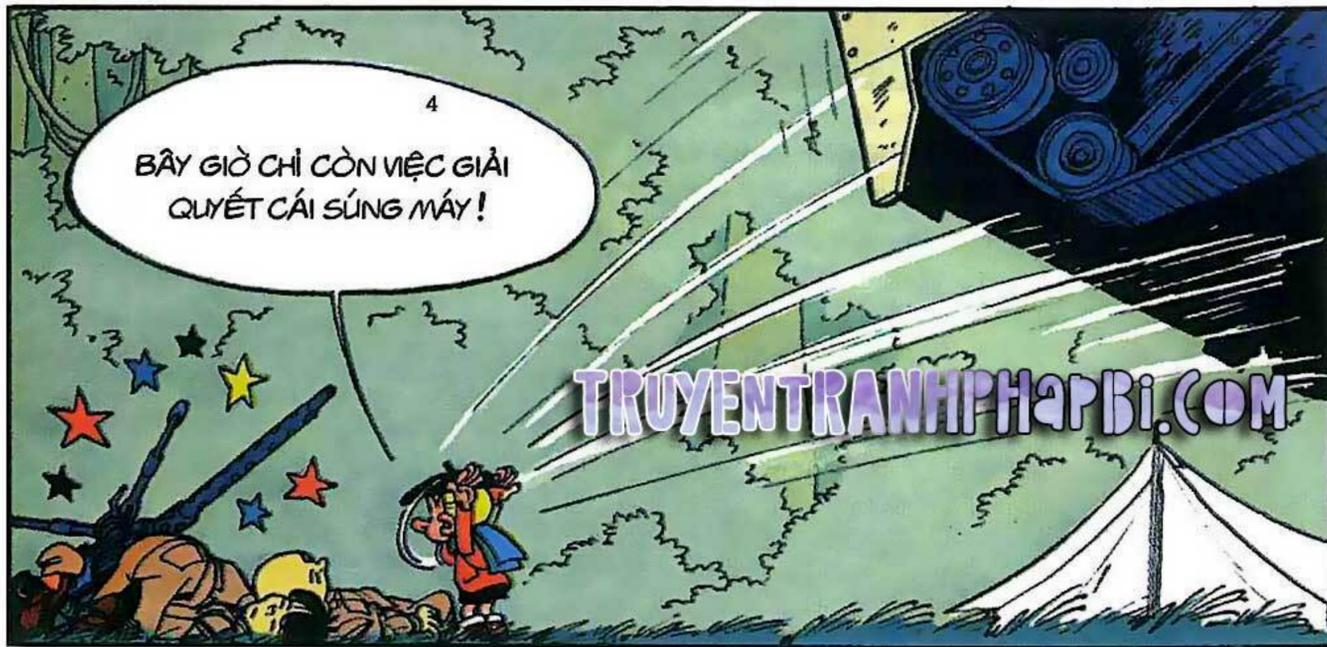


ĐỪNG! XIN HÃY THƯƠNG XÓT TÔI! TÔI CÓ LÀM GÌ ĐẤU! TÔI THỀ VỚI CÁC ÔNG MÀ! 12

13 CHÚ Ý!... SẴN SẴNG ...









1 CHUYỆN GÌ VẬY?
2 DỊCH BỆNH HẢ?

3 TÔI BÁO TRƯỚC VỚI
4 ÔNG ĐÂY! ĐỪNG LẠI GẦN
5 TÔI! TÔI RẤT RẤT KHOẺ
6 ĐÓ! BÁC LAHUCHETTE
7 CÓ LÀM GÌ ĐÂU!

8 ĐỪNG BẮN
9 TÔI! ĐỪNG! HÃY
10 THƯƠNG XÓT
11 TÔI!



12 MAY MÀ CHƯA XỬ BẮN!
13 KHÔNG THÌ SẼ LÀ NHẦM LẤN
14 KHỦNG KHIẾP!

15 ÔNG THẤY
16 KHÔNG!



17 TÔI XIN LỖI! CHÚNG TÔI VỪA
18 ĐƯỢC BIẾT CHÍNH TRUNG LÝ KEEK-BISH
19 ĐÃ ĐÁNH CẤP NHỮNG VI PHẠM!

20 ĐỪNG BẮN
21 ...??

22 BÁC LAHUCHETTE!
23 BÁC DUSSIFLARD
24 GỌI CHÁU ĐẾN
25 ĐÂY!



26 DUSSIFLARD À?
27 NHƯNG VÌ SAO?

28 CHÁU SẼ GIẢI THÍCH CHO
29 BÁC SAU! NHƯNG TRƯỚC HẾT BÁC
30 VẪN CÒN MIẾNG GIẤY CỦA
31 ÊMIR CHỨ? ...

32 ĐẠI TÁ TỈNH LẠI ĐI!
33 TRUNG LÝ KEEK-BISH
34 ĐÂU?

35 Ồ...



36 KHÔNG CÒN
37 TỜ GIẤY Ở
38 ĐÂY NỮA!



39 KEEK-BISH
40 ĐÃ BIẾN MẤT!

41 TÔI NGHI NGAY MÀ!
42 THÔI, CHÚNG TA CHỜ
43 HAI CÔNG DÂN NÀY
44 VỀ TỔNG HÀNH DINH!



45 CHÚ LÍNH ƠI, CÒN PHẢI
46 ĐÓN BÁC DUSSIFLARD Ở
47 DHURTH-NOGLANG!



48 SAU ĐÓ... 17
49 MỘT LẦN NỮA, BỌN CUỐP
50 LẠI THÀNH CÔNG! AAA! TÔI
51 MÀ BẮT ĐƯỢC CHÚNG!...

52 AI CÓ THỂ
53 NGỜ VERCHEVAL
54 LẠI VẬY?



55 TỰ NÀY PHẢI
56 VỀ CHÂU ÂU THÔI!

57 MÌNH ĐI VỚI CẬU!
58 TỪ SAU TỚI HÔM QUA,
59 MÌNH KHÔNG THÍCH XỨ
60 NÀY NỮA!

VÀI NGÀY SAU...

1

VỀ ĐẾN NƠI LÀ MÌNH
SẼ GHÉ NHÀ LORGELET LIỀN!
BIẾT ĐÂU CẬU ẤY CÓ TIN GÌ!



GẶP LẠI CÁC CẬU, MÌNH VUI LẮM!
ĐÚNG LÚC MÌNH ĐANG ĐỢI TIN!

3

REENG

ĐÂY RỒI!

4

THẾ NÀO? ÔNG BIẾT
SAINT-AMAND DU RIFLAUD
Ở ĐÂU...

5

SAO? TỬ TƯỚC À?
BÂY GIỜ ÔNG ẤY LÀM...
THIỆT TÌNH!

6

KHÔNG THỂ TIN NỔI! TỬ TƯỚC
SAINT-AMAND DU RIFLAUD ĐANG Ở
BEUVILLE... CẬU ẤY VÔ GIA CƯ RỒI
...

7

LÊN ĐƯỜNG TÌM CON
MỖI NGÀY LẬP TỨC!

8

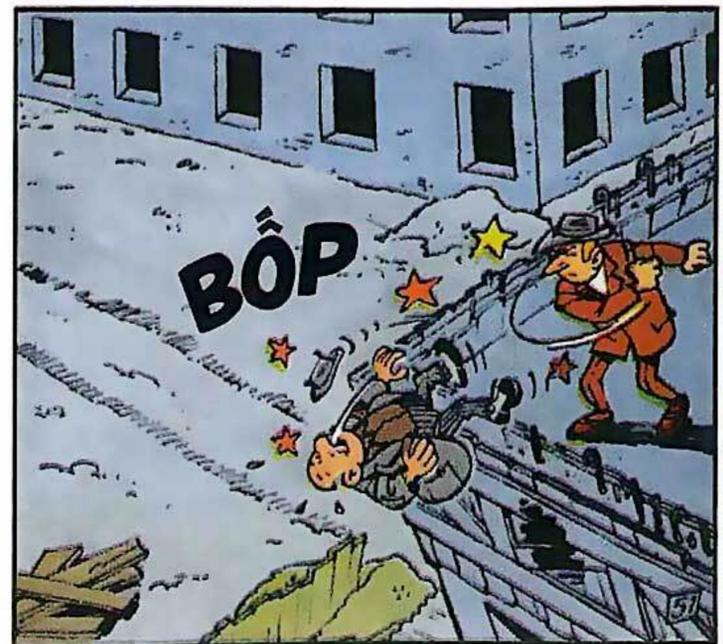
LÊN ĐƯỜNG TÌM CON
MỖI NGÀY LẬP TỨC!

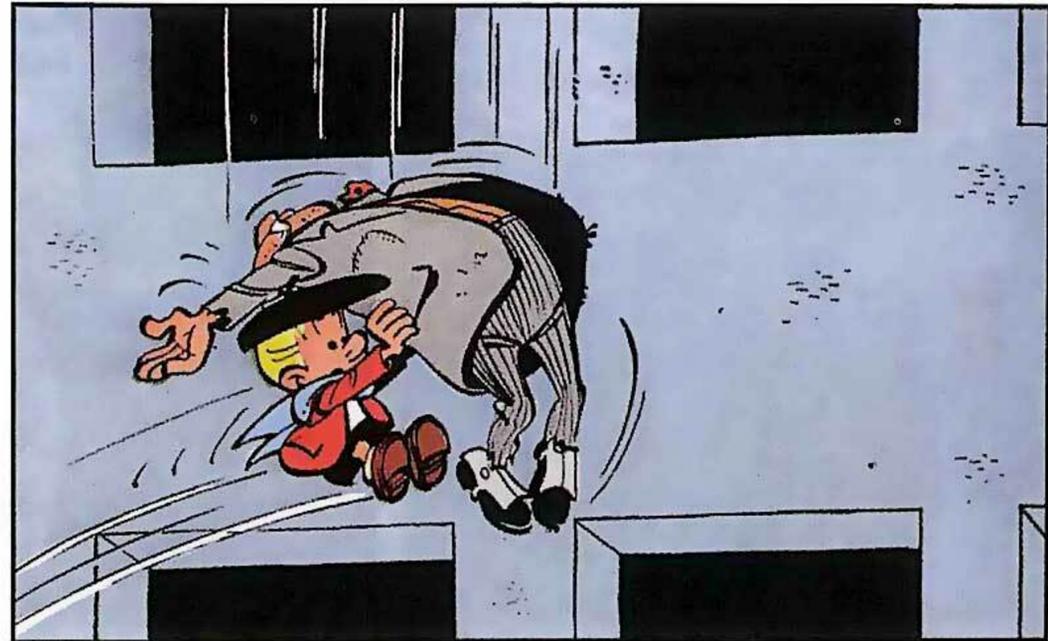
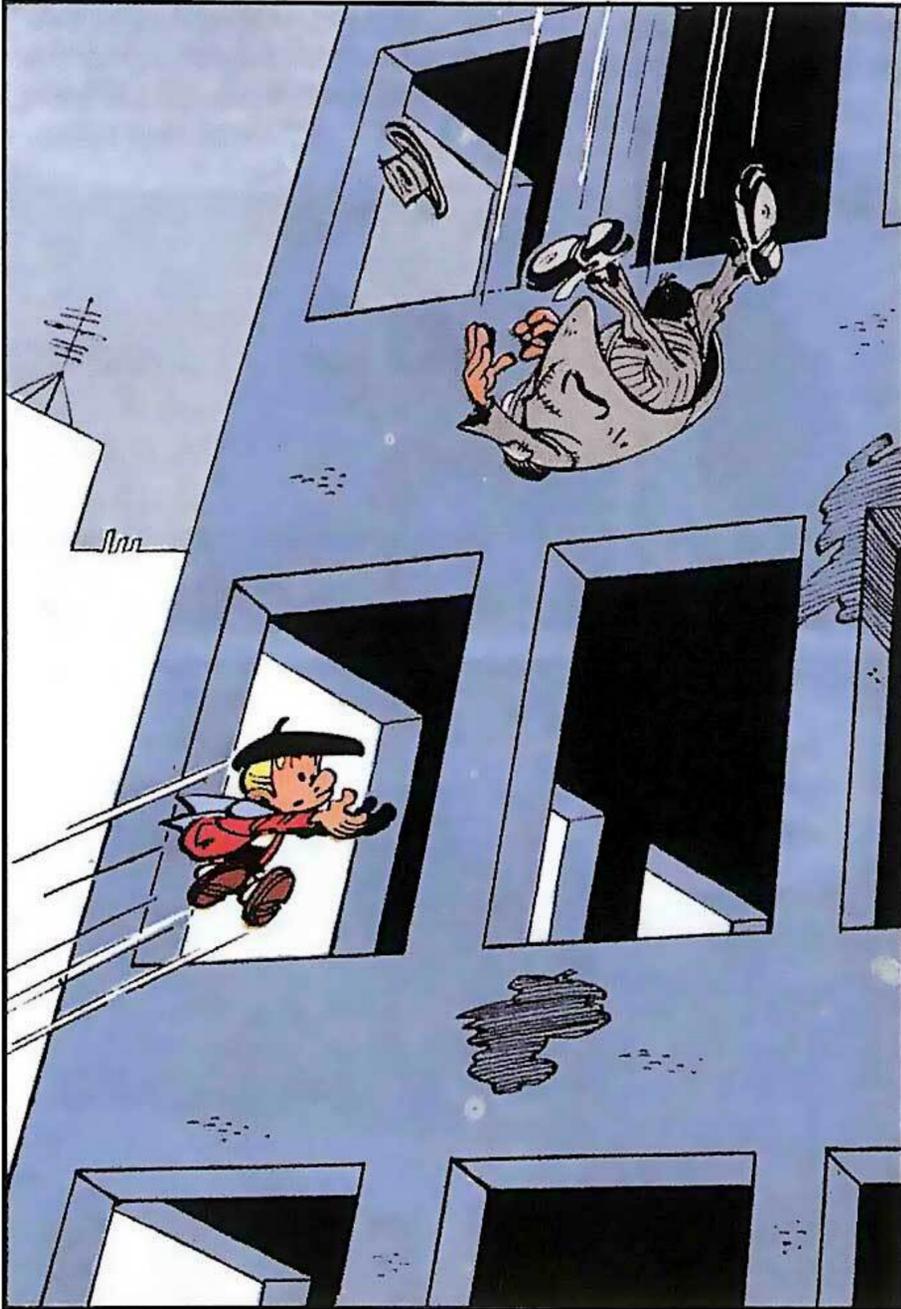
9

ĐẾN THÀNH PHỐ LÀ MÌNH
TẢN RA ĐỂ TÌM...

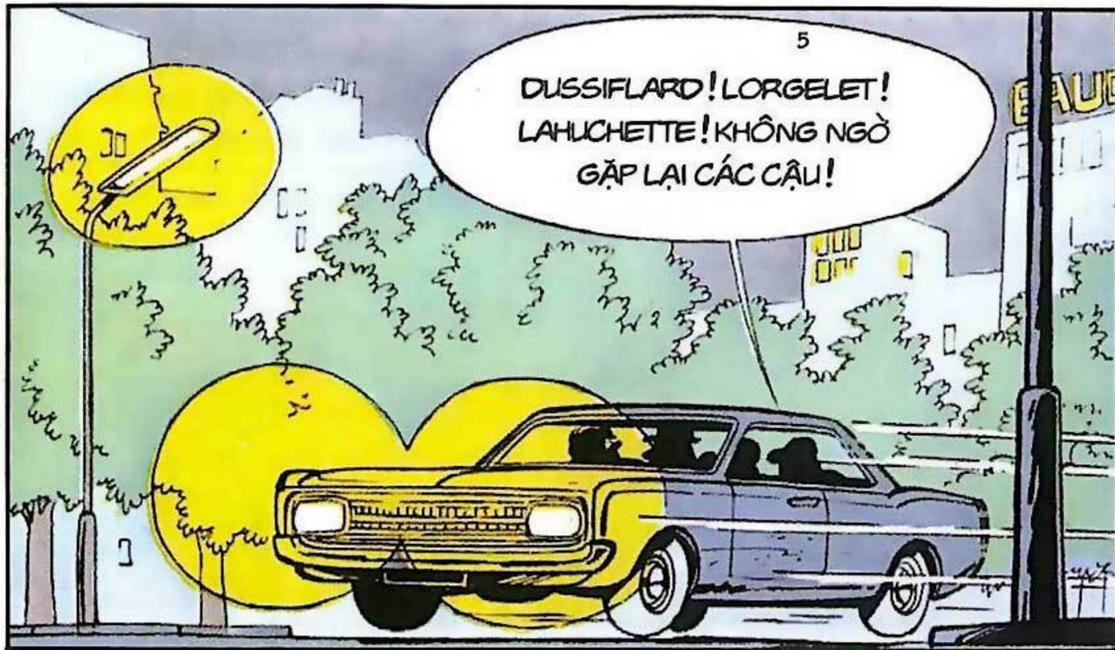
10





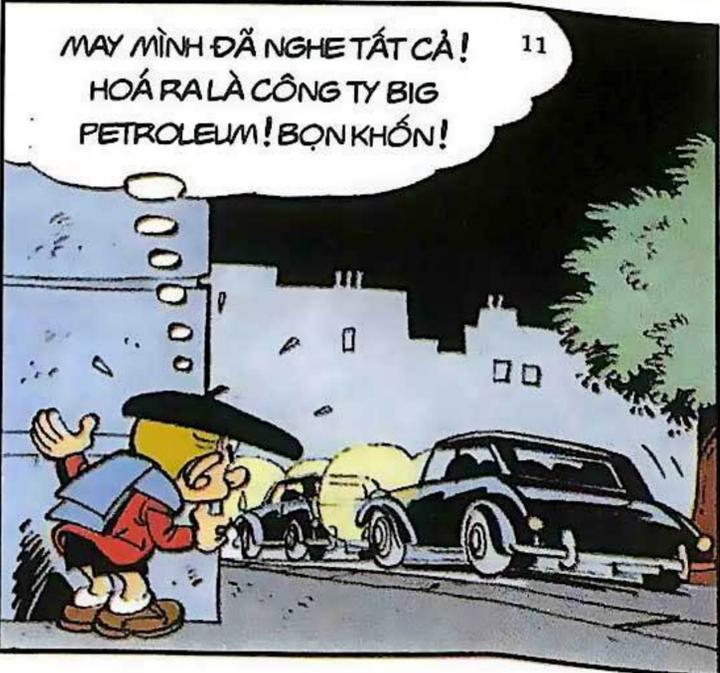


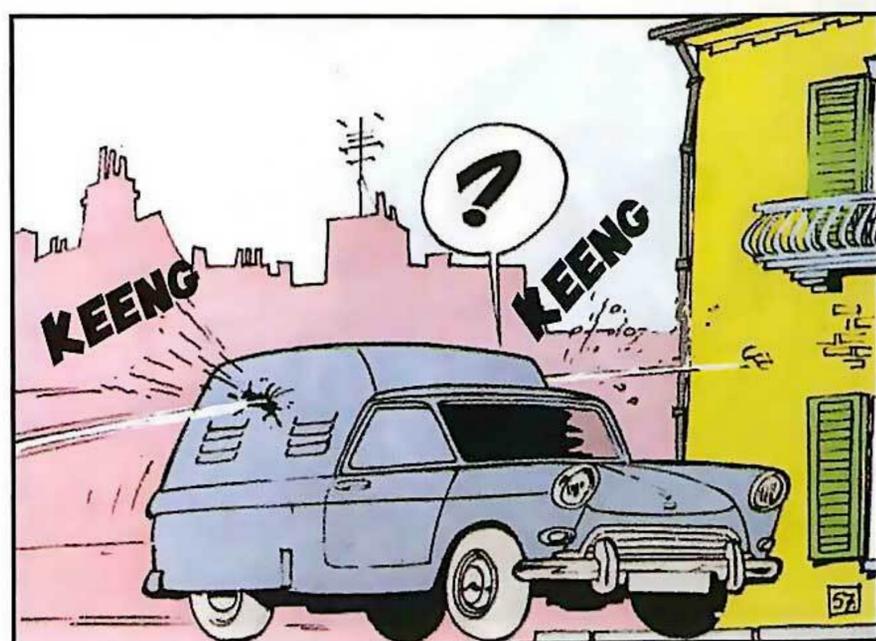
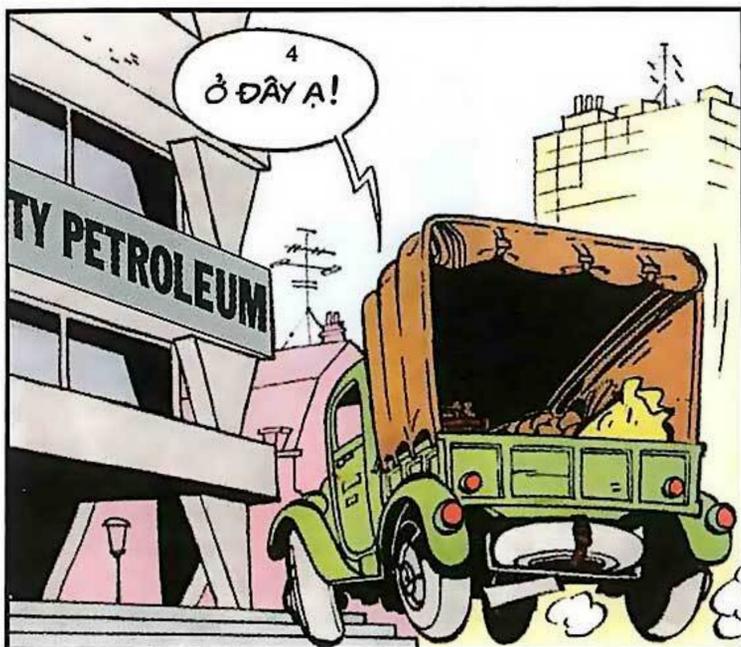
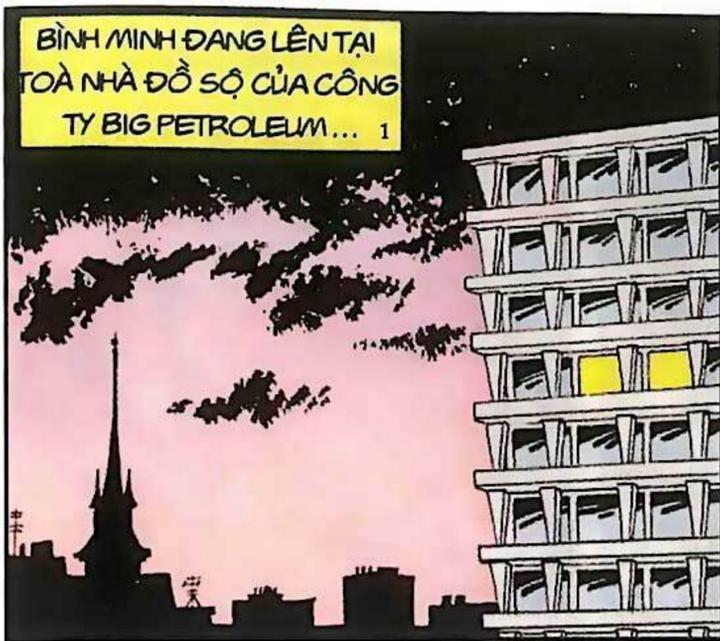
* Theo phép lịch sự của người Pháp, khi người đối diện ất xì thì người kia sẽ nói "sống lâu trăm tuổi" ý chúc mau hết bệnh













YUP!! MÌNH HẾT CẢM RỒI!
CHO CHÚNG BIẾT TAY NÀO! 1



XIN LỖI 2
NHE!



TÔI SẼ CẮT TỜ GIẤY QUÝ GIÁ
NÀY VÀO NƠI AN TOÀN... 3

TIẾNG ỒN GÌ THẾ NHÌ?
HÔM NAY LÀ CHỦ NHẬT, CÓ
AI TRONG TOÀ NHÀ NÀY ĐÂU! 4



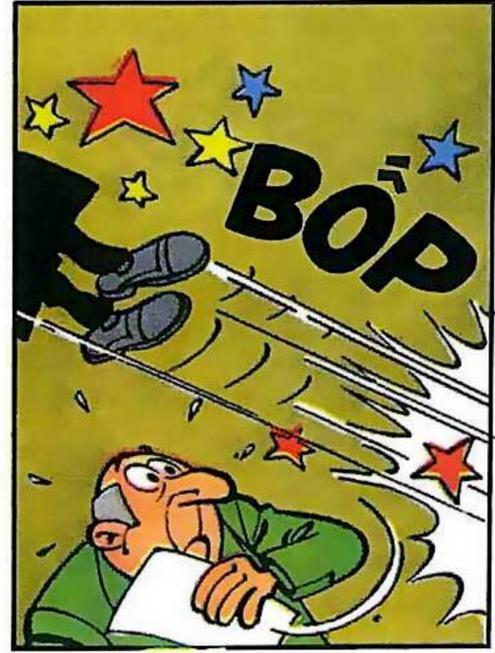
TÔI NHẬN RA ÔNG RỒI!
CHÍNH ÔNG ĐÃ BẮT CỐC
BÁC DUSSIFLARD!
BÁC ẤY ĐÂU? 5



THẺNG NHỎ 6
NÀY LÀ AI?

NÓ LÀ BẠN CỦA
DUSSIFLARD! ĐỂ EM 7
GIẢI QUYẾT NÓ!

VẬY HẢ? 8



BỐP



ĐƯA CHO TÔI TỜ
GIẤY CỦA ÊMIR! 9



CÒN BÂY GIỜ, HÃY CHO TÔI BIẾT ÔNG DẤU
BÁC DUSSIFLARD VÀ CÁC BẠN CỦA BÁC ẤY Ở ĐÂU!? 10

HAI BÁC KHÔNG HIỂU CHÁU BÉ
MUỐN NÓI GÌ... CHẮC CHÁU LẦM... 11



ÔNG MÀ KHÔNG NÓI, TÔI BÁO
CHO ÔNG BIẾT TRƯỚC, TÔI SẼ
ĐẬP BỂ HẾT! 12

CHÁU BÉ CỨ 13
LÀM ĐI!
LÀM ĐI!



KHÔNG TIN TÔI 14
CHỨ GÌ? VẬY THÌ LẠI
ĐÂY LÀ THẤY LIỀN!



VẬY ÔNG THÈ LÀ 15
KHÔNG CÓ AI TRONG TOÀ
NHÀ CAO TẦNG CỦA ÔNG?

KHÔNG NGƯỜI NÀO
... TẠI SAO?... 16



